

# چەند مافەكن فېطرەتئى گازىيا بۇكرى و شەرىعەتئى برىارىا لسەرداى

مافىن فودئى تەعالا

مافىن پىغەمبەرى صلى الله عليه وسلم

مافىن دەيبابان

مافىن زاروكان

مافىن ئىزىكىن مروقى

مافىن ھەقۇبان

مافىن دەستەھلاتدار و مللەتان

مافىن مىرانا

ماقئى موسلمانا ب گشتى

مافىن غەبرى موسلمانا

وەرگىران

عبدالبار عبدالباسط زافوى

پيش نشئ و گوئار فوين



# چەند مافەکن فیطرەتی گازییا بۆ کری و شەریعەتی بریار یا لسهر دای

وهرگیران  
عبدالجبار زاخوی



ناڤێ نامێلکێ : چەند مافەکن فەطرهتێ گازییا بۆ  
 کری و شەریعەتی بریار یا لسه‌ر دای  
 وه‌رگێران : عبدالجبار زاخوی  
 کومپیوتەر : کوشان زاخوی  
 سالێ چاپکرنێ : ١٤٤١ کـ ٢٠١٩ ز  
 ژمارا سپاردن : ( ١٩ / ٢٢٥٩ / D- )



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



## پیشهکیا وهه گیری بسم الله الرحمن الرحيم

إِن الْحَمْدُ لِلَّهِ نَحْمَدُهُ وَنُسْتَعِينُهُ وَنَسْتَغْفِرُهُ وَنَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شَرِّهِ وَأَنْفُسَنَا  
وَمِنْ سَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا مِنْ يَهْدِهِ اللَّهُ فَلَا مَضِلَّ لَهُ وَمَنْ يَضِلَّ فَلَا هَادِيَ لَهُ  
وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ  
وَرَسُولُهُ.

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ﴾ [سورة  
ال عمران ١٠٢]

﴿يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ وَخَلَقَ مِنْهَا زَوْجَهَا وَبَثَّ مِنْهُمَا  
رِجَالًا كَثِيرًا وَنِسَاءً وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي تَسَاءَلُونَ بِهِ وَالْأَرْحَامَ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَيْكُمْ رَقِيبًا﴾  
[سورة النساء ١]

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَقُولُوا قَوْلًا سَدِيدًا ﴿٧٠﴾ يُصْلِحْ لَكُمْ أَعْمَالَكُمْ  
وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَمَنْ يُطِيعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَقَدْ فَازَ فَوْزًا﴾ [سورة  
الاحزاب ١٧٠-١٧١]

أما بعد: فان أصدق الحديث كتاب الله ، واحسن الهدي هدي محمد  
صلى الله عليه وآله وصحبه وسلم ، وشر الأمور محدثاتها، وكل محدثة  
بدعة وكل بدعة ضلالة وكل ضلالة في النار <sup>(١)</sup>.



ھەندى ئەو مافەنە يېن خودى تەعالا واجب كرىن  
لسەر عەبدىن خۆ :

- ھەندەك ژ وان مافىن خودى تەعالا نە لسەر مە، ويا  
ژھەميان مەزنتەر ئەو ھە كو ئەم ئىكانيا وى بکەين  
دەعبادەتى دا و ئەم چە شىرىكان بۆ چى نەكەين..  
- وھەندەك ژ وان مافا يېن عەبدانن..  
- وھەندەك ژ وان يېن نەفسانە..

ھەر وەكو پىغەمبەرى صلى الله عليه وسلم گوتىيە  
معاذى كورى جەبەلى :

فَإِنَّ حَقَّ اللَّهِ عَلَى الْعِبَادِ أَنْ يَعْبُدُوهُ وَلَا يُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا... "خ، م.  
رامان : "مافى خودى تەعالا لسەر عەبدا ئەو ھە ئەو  
عەبادةتى خودى تەعالا بکەن و چە شىرىكا بۆ  
چىنەكەن.."

و ھەر وەكو پىغەمبەرى صلى الله عليه وسلم  
گوتىيە - عبد الله بن عمرو بن العاص : فَإِنَّ لِحَسَدِكَ  
عَلَيْكَ حَقًّا ، وَإِنَّ لِعَيْنِكَ عَلَيْكَ حَقًّا ، وَإِنَّ لِرِزْوَجِكَ عَلَيْكَ حَقًّا ، وَإِنَّ  
لِرِزْوَجِكَ عَلَيْكَ حَقًّا " (۱) .



رامان : لەشئى تە ماف يئ لىسەر تە هەي، و چاقئىن  
تە ماف يئ لىسەر تە هەي، و ژنكا تە ماف يئ  
لىسەر هەي، و مېھقانئى تە ماف يئ لىسەر تە هەي.

ئانكوۆ ژ شان هەردوو حەدىسا ديار بوو كوۆ خودئى  
تەعالا وەبەدئىن وى ماف يئ لىسەر مروقى هەين؛  
قئىجا يا واجبە مروف پئىگريئ پئى بکەت..

بەلئى جەئى داخئى يە توۆ دئى نوکە بينى باهرا پتر ژ  
خەلکى پشتا خوۆ يئىن داینە شان مافان وبئى ئەمرىيا  
خودئى تەعالا يئىن کرین دوئى چەندئى دا ...

قئىجا ژبەر قئى چەندئى من ب فەر دیت ئەز نامەيەکا  
کورت بگەهینمە برا وخوشکئىن خوۆ يئىن هئىژا ل سەر  
پئىگري پئىکرنا ب وان مافا و بجە ئىنانا وان...

ئەف چەندە ژى و بىرئىنانەکە بوۆ کەسئى هشیار و  
هشیارکرنەکە بوۆ کەسئى بئى ئاگەھ ..



ومن پەرتوکهکا زانایی خوشتقی شیخ محمد بن  
صالح العثیمین - رحمه الله - هەلبژارت و دەست  
هافیتە وەرگیرانا وئ ئەوا بناقئ :

[ حقوق دعت إليها الفطرة وقررتها الشريعة ..

چەند مافەکن فیطرەتی گازییبا بۆ کری و  
شەریعەتی بریار یا لسهردای

و ئەم ژبیر نەکەین پێغەمبەر ﷺ دبیژیت : " لا یشکر  
الله من لا یشکر الناس " (۱)

رامان : " ئەو کەس شوکر و سوپاسیا خودی  
ناکەت یی شوکر و سوپاسیا خەلکی نەکەت "  
قیجا ئەز گەلەک و گەلەک سوپاسیا وان هەمی  
برایان دکەم یین هاریکار د گەل من دا بۆ نقیسینا  
قئ پەرتوکی.. - خودی تەعالا باشتەین جزا بەدەتە  
وان . .



و ل دووماھىي ئەز دووعا ژ خودايى مەزن دكەم بۆ  
خاترا ناڧىن خو يىن جوان و سالوخەتەن خو يىن بەرز  
و بلند كەت كو ژ من قەبىل كرىيت و بكەتە جەي  
مفاي بۆ ھەمىيان، ىنە ولي ذلك والقادر عليه.  
والله الموفق (۱)

عبدالجبار زاخوى

بدووماھىك ھاتنا ژى ل رېكەفتى :

۳ / محرم / ۱۴۴۱ ھ

ل ئىڧارىيا رۆژا دووشەمبى

ژمارا موبايلى : ۷۵۰۴۳۱۰۳۸۶

۱ - (تېبىنىيا ئىكى ) :- ئەو نڧىسىنا د ناڧ كەوانا دا ( قەوسادا ) و ئەوا من نڧىسى :

( تعليق ) ئەو ھەردوو ژ دەڧ منن.. ئەگەر جەھەكى پىتڧى روھنكرنەكى بيت من

پوھنكرنەك بى دايى .

( تېبىنىيا دووى ) :- ئەوا شىخى - رحمە اللہ - د ھامشى دا نڧىسىبيت رواھ

فلان وفلان .. مە بتنى ئىك يا ئىناتى..



## پێشەکیا شیخی بەریز

بسم الله الرحمن الرحيم

إِن الْحَمْدُ لِلَّهِ نَحْمَدُهُ وَنُسْتَعِينُهُ ، وَنَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شُرُورِ أَنْفُسِنَا  
وَمِنْ سَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا مِنْ يَهْدِهِ اللَّهُ فَلَا مَضِلَّ وَمَنْ يَضِلَّ فَلَا  
هَادِيَ لَهُ ، وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ  
مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَمَنْ  
تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ وَسَلَامٍ تَسْلِيمًا

أما بعد :

ژ باشیپن شەریعەتی خودی تەعالانە ل بەرچاڤ وەرگرتنا  
بەبەتی عەدالەتی و دادی و دانای مافی هەر خودان  
مافەکی بۆ زێدەهی و بۆ کێماسی ،  
قێجا خودی تەعالا فەرمان یا کری ب عەدالەتی و باشیپن  
و ب دانای تەشتی بۆ نێزیکێ مروفی ( مروڤین مروفی ) ،  
و هەر ب عەدالەتی هەمی پێڤەمبەر یێن هاتینە  
هەنارتن ، و پەرتۆک هەمی یێن هاتینە خوارێ ، و تەشتیپن  
دین و دنیا لاسەر وێ یێن رابۆین .

عەدالەت ؛ ئانکو دادی ، ئەو هەر خودان مافەکی تۆ  
مافی وی بەدی و هەر خودان جەهەکی تۆ وی بەدانیە  
جەت وی ،



وئەف چەندە ژى تەمام نابىت ئىللا ب ناسكرنا  
 حەققان ھەتا كو تۆ بشىيى بەدەيە خودانىن وان، وئەھا  
 لىقېرى مە ئەف پەيىقە نىقىسى دەربارەي روهنكرنەكا  
 گىرنگ دقان مافان دا، دا عەبد لىدىف شىيانىن خۆ پى  
 رابىبىت ژوئ ئەوا ئەوى زانى ژوان مافان.  
 وئەقە چەندە كورت دىبىت دىق دا :

- ۱- مافىن خودى تەعالا .
- ۲- مافىن پېغەمبەرى صلى الله عليه وسلم .
- ۳- مافىن دەيبابان .
- ۴- مافىن عەيالان .
- ۵- مافىن نىزىكىن مروقى ( مروقىن مروقى ) .
- ۶- مافىن ھەقزىنان .
- ۷- مافىن دەستەھلاتداران وىيىن خەلكى .
- ۸- مافىن جىرانا .
- ۹- مافىن موسلمانان ب گشتى .
- ۱۰- مافىن نەموسلمانان .

ئاھا ئەقەنە ئەو مافە ئەوین مە دىقن دەست پاقيىنە  
 لىگەرناوئ لىسەر شىوھكى كورت .



## مافى ئىككى : مافى خودى تەالا

ھەندى ئەف مافەيە ژ ھەمى مافان مەزنتەر  
وفەرترە، چونكو ئەو مافى خودى تەالا يە؛ چىكەرئ  
ھەمى چىكرىانە، ويى مەزنە وخودانى ملكيە  
ورىقەبەرئ كاروبارىن ھەمى كارايە ،

مافى خودانى مولكى ويى راست وئاشكەرا  
وخودان ژيانەكا تەمام و بى كىم وكاسى وئەو  
لىسەر ھەر تىشتەكى رابوويە؛ ئەوئى عەرد وئەسمان  
ب ب وى رابووينە و خو ب ب وى گرتى نە ، ھەمى  
تىشت وى يىن چىكرىن ويىن كرىنە قەدەر ب  
قەدەرەكا كار بنەجھا بى دووماھى .

مافى خودى تەالا ئەوئى خوداى ئەوئى تو ئىناتى ژ  
چ نەھيىن وچ بەھسى تە نەبو .

مافى ئەوئى خوداى ئەو خودايى تو خودان كرى ب  
قەنجيىت خو؛ وتو دزكى دەيكا خوڭا بى دھەرسى  
تارىياتيان دا وچ كەسى ژ چىكرىان نە دىشيا خارنا تە  
بگەھىنتە تە يان ئەوان تىشتان بگەھىنتە تە ئەوا تو  
پى گەشە بى وپى بژى، شىر بوتە زىدەكر دسىنگى



دهیکا ته‌دا، وریکا باشیی و خرابیی نیشا ته‌کر،  
 ودهیک و باب بوته به‌رفهرمان (مسخر) کرن .  
 نهوی خودای تشت دانه ته و تو ئاماده کری ، دانه  
 ته قه‌نجی وعقل و تیگه‌هشتن، و تو ئاماده کری بو  
 وهرگرتنا قی چهندي و مفا ژئ وهرگرتنا ژ وئ ،  
 خودی ته‌عالا دبیریت :

﴿وَاللّٰهُ اَخْرَجَكُمْ مِّنْ بُطُونِ اُمَّهَاتِكُمْ لَا تَعْلَمُوْنَ شَيْئًا وَجَعَلَ لَكُمُ  
 السَّمْعَ وَالْاَبْصَارَ وَالْاَفْئِدَةَ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُوْنَ﴾<sup>(۱)</sup> .  
 رامان :

" خودی ته‌عالا هوین ده‌ریخستن ژ زکین ده‌یکین وه  
 دا و وه چه تشت نه‌دزانی و خودی ته‌عالا گو‌ه و چاف  
 و دل دانه وه، بو هندی دا هوین شو‌کرا نی‌عمه‌تین  
 خودی ته‌عالا بکه‌ن ."

وئه‌گهر خودی ته‌عالا قه‌نجیین خو لته قه‌ده‌غه  
 بکه‌ت ونه ده‌ته ته بتنی ته‌مه‌تی جاره‌کی تو چاف  
 خو دانییه سه‌ر ئیک وراکی؛ تو دی ژناف چی وب  
 هیلاک چی .



و ئەگەر خودى تەعالا رەحم و دلوڤانىيا خوۆ لته قەدەغە بکەت ونە دەتە تە تو نەشیى بڑى .

قېجا ئەگەر ئەقە قەنجىيا خودى تەعالا بىت لسەر تە و دلوڤانىيا وى بىت بته ل وى دەمى مافى خودى تەعالا لسەر تە مەزنترىن مافە، چونکوۆ ئەو مافى ئىنانا تەيە بوو ھەبونى وئامادەکرنا تەيە ودانا تەيە، و خودى تەعالا چە رزق وچە خارن ژتە نەقین، خودى تەعالا دىئزىت : ﴿ لَا سَأَلَكَ رِزْقًا نَحْنُ نَرْزُقُكَ وَالْعَاقِبَةُ

لِلنَّاقِي ۝ ﴾ .

رامان :

" ئەم داخازا چە رزقى ژتە ناکەين، ئەم رزقى ددەينه تە و دوماھىک ژى ھەر بۆ تەقوادارانە ."

بەلى بتنى خودى تەعالا تىشتەک ژتە دقئىت و بەرژەو ھەندىيا وى ھەر بو تە دزقرىت، خودى تەعالا ژتە دقئىت تو پەرستنا وى بتنى بکەى وچە شرىکان بۆ چىنەکەى،



خودی تعالا دبیزیت ﴿ وَمَا خَلَقْتُ الْجِنَّ وَالْإِنْسَ إِلَّا لِيَعْبُدُونِ  
 ﴿٥٦﴾ مَا أُرِيدُ مِنْهُمْ مِنْ رِزْقٍ وَمَا أُرِيدُ أَنْ يُطْعَمُوا ﴿٥٧﴾ إِنَّ اللَّهَ هُوَ الرَّزَّاقُ ذُو  
 الْقُوَّةِ الْمَتِينُ ﴿٥٨﴾ .

رامان :

" من نهجنه ومروڤ بوو چ چینهکړینه ئیلا بتنن بو  
 عیادهتن من نه بیت، من چ رزق ژ وان نه ځیت  
 ومن چ څارن ژی ژوان نه ځیت نهو بدهنه من،  
 براستی خودی تعالایه رزقی ددهته خه لکی وئوه  
 خودانن هیژهکا موکوم "

خودی تعالا ژته دځیت تو بی عهبد بو وی بهمی  
 رامانیت عهبدیننن څه، هر وهکو نهو خودانن تهیه  
 ب همی رامانیت خودایننن څه،  
 خودی تعالا ژته دځیت تو عهبدک بی خو بو  
 خودی رهزیل بکهی وخو بو وی بشکینن،  
 وفهرمانیت وی بجه بینن، وخو دویر بیخی ژ وی  
 تشتن تو ژن دایه پاش ،



و ئەو تىشتى خودى تەعالا بەحس كرى ژ تىشتىن  
بورى ويىن بهيىن تو خودى تەعالا دوى تىشتى دا  
راست ب دانىنى؛ چونكو تويى دىنى قەنجىيت  
خودى تەعالا لسەر تە دەيىن ب مشەيى ودويىف  
ئىك را .

قېجا ما تۆ شەرم ناكەي ئەقان قەنجى و نىعمەتان  
بگوهورى ب كوفرى ؟

ئەگەر كەسەكى قەنجىەك لسەر تە ھەبىت تۆ دا  
شەرم كەي ل بەرامبەرى وى تە بى ئەمرىا وى كىرا  
ب ئاشكەراي وب پېچەوانيا دگەل وى خۆ ديار  
بكەي، پا تۆ چ دىيژى بۆ وى خودايى خۆ كۆ ھەر  
قەنجىەكا ھەبىت لسەر تە ژ قەنجىيىن وى نە و وى  
يىن دايىنە تە، و ھەر نەخوشىيەكا لسەر تە بەيىتە  
لادانى ھەر ژدلوۋانى ورەحما وى يە وئەو ھە  
تە لاددەت ،

خودى تەعالا دىيژىت : ﴿ وَمَا يَكُم مِّن نَّعْمَةٍ مِّنَ اللَّهِ تَمَرِّ إِذَا  
مَسَّكُمُ الضُّرُّ فَإِلَيْهِ تَجْأَرُونَ ﴾ <sup>(۱)</sup> .



رامان : " نینه ھەر قەنجییەکا ھاتبیتە دان بو وە  
ولدهف وە ھەبیت ھەمى ژدەف خودی تەعالایە،  
وپاشى ئەگەر نەخوشیەك وزیانەك گەھشتە وە  
ھوین دوعا وەھوارین خو ژخودی تەعالا بتنى بکەن  
"

و ئەف مافى ھەنى یى خودی تەعالا لسەر نەفسا  
خو واجب كرى؛ یا ب سەھل وساناھییە لسەر وى  
یى خودی تەعالا لسەر ساناھى كرى،  
چونكو خودی تەعالا چ دلتەنگى وچ بەرتەنگى وچ  
سەختى نەكریە دقى مافى دا ،

خودی تەالا دبیزیت : ﴿ وَجَاهِدُوا فِي اللَّهِ حَقَّ جِهَادِهِ ۚ هُوَ  
أَحَبُّ إِلَيْكُمْ وَمَا جَعَلَ عَلَيْكُمْ فِي الدِّينِ مِنْ حَرَجٍ ۚ مِلَّةَ أَبِيكُمْ إِبْرَاهِيمَ ۚ هُوَ  
سَمَنُكُمْ الْمُسْلِمِينَ مِنْ قَبْلُ وَفِي هَذَا لِيَكُونَ الرَّسُولُ شَهِيدًا عَلَيْكُمْ  
وَتَكُونُوا شُهَدَاءَ عَلَى النَّاسِ فَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ وَاعْتَصِمُوا بِاللَّهِ  
هُوَ مَوْلَاكُمْ فَنِعْمَ الْمَوْلَى وَنِعْمَ النَّصِيرُ ﴾ (۱)



رامان : " وھوین جیھادى بکەن ب مالى خۆ و زمانى خۆ و نەفسىن خۆ ب ئىخلاصى و دلسوزى بۆ خودى تەعالا جیھادەکا ب دورستاهى، و خودى ھوین یىن ھەلبىزارتىن بوو ھەلگرتنا ڤى دىنى، و خودى منەت یى لگەل ھەو ھەو ھەو كرى كۆ شەرىعەتى ھەو ھەو یى ب ساناهى ئىخستى چ زەحمەت و دژوارى نەكریە دئەكامپىن وى دا، ئەف دىنى ھۆسا ب ساناهى دىنى بابى ھەو ھەو ئىبراھىمىيە، و خودى تەعالا دكىتايىن بەرى دا ھاتىنە خوارى ناڤى ھەو یى كرىيە موسلمان، و د ڤى قورئانى ژى دا،

و خودى ھوین ب ڤى ھەلبىزارتنى تايبەت كرن؛ دا پىڭمەبەرى دوماھىيى - محمد علیہ الصلاۃ والسلام - لسەر ھەو ھەو بىتە شاھد كۆ وى پەياما خودى گەھاندە ھەو، ودا ھوین لسەر مللەتان بىنە شاھد كۆ پىڭمەبەرىن وان پەيام گەھاندبوونە وان،

ڤىجا ھوین نڤىژان ب رەنگەگى دورست پى رابىن، وزەكاتا مالى خۆ بدەن، وپەنا وھەوارپىن خۆ بگەھىننە خودى تەعالا، و خۆ بەيلىنە ب ھىڤىيا وى ڤە، وئەو باشتىرین پىشتە بۆ وى یى خۆ ب ھىلىتە



ب ھىقىيى ڧە، وباشتەرىن پىشتەڧانە بۆ وى يى  
پىشتەڧانىيى ژى بخوازىت "

ھندى بىروباوھرىن بلندن، وباوھرىيا ب ھىقىيى  
وکارىن باشن، بەرھەمدارە بوووعەقىدەيا باوھرىيا ب  
تشتىن غەيىبى ( تىشتىن ڧەشارتى )، وبەرھەمدارە  
بوو باوھرىيا ب واقعى كۆ ئەوا بنىاتى وى ھەژىكرن  
ومەزن دەيناتنە، وبەرھەمى ڧى چەندى ژى  
ئىخلاص وبەردەوامىيە.

پىنج نڧىژ دىشەڧ وروژەكى دا گوننەھىن مروڧى  
پى دەھىنە ژىبىرن، وپلەيىن مروڧى پى بلند دىن،  
ودل وكاودانىن مروڧى پى دورىست دىن، عەبد دى  
ڧان نڧىژان كەت دوىڧ پى چىبىوونا خۆ وشىيانىن  
خۆ، خودى تەالا دىيىزىت : ﴿فَاتَّقُوا اللَّهَ مَا اسْتَطَعْتُمْ﴾<sup>(۱)</sup> .  
رامان :

" ھوین تەقوا خودى تەالا بکەن دوىڧ پى  
چىبىوون وشىيانىن خۆ "



ويېغەمبەرى (ﷺ) گوۋتە عىمراننى كورى حوصەينى  
وعىمران رازىيىنا خودى لسەر بيت يى نساخ بۆ :  
گوۋتى : (صَلِّ قَائِمًا، فَإِنْ لَمْ تَسْتَطِعْ فَقَاعِدًا، فَإِنْ لَمْ تَسْتَطِعْ  
فَعَلَى جَنْبٍ) <sup>(۱)</sup>.

رامان :

تۆ نفىژى بىكە ژىيان قە، ئەگەر تۆ نەشى روينىشتى  
بىكە، ئەگەر تو نەشى لسەر تەنىشتا خۆ بىكە .

زەكات ئەوزىك بەشەكى كىمە ژمالى تە دەھىتە پال  
دان بوو پىدقىيىن موسلمانا ژفەقىران و دەست  
كورتان وبۆ كەسىن رېقىنگ و دەيندار و ژبلى قان ژى  
ئەوين زەكات ل وانا دچىت، خودى تەالا دىيژىت :

﴿ فَأَقِمُْوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ وَاعْتَصِمُوا بِاللَّهِ هُوَ مَوْلَاكُمْ فَنِعْمَ الْمَوْلَىٰ  
وَنِعْمَ النَّصِيرُ ﴾ <sup>(۲)</sup>.

رامان :

"قىجا هوين نفىژان ب رەنگەگى دوست پى رابىن،  
و زەكاتا مالى خۆ بدەن، وپەنا و ھەوارىن خۆ

۱ - ( أخرجه البخاري... ) .

۲ - سورة النحل آية ۷۸ .



بگەھىننە خودى تەعالا، وخۆ ب ھىلنە ب ھىقىيا  
وى قە، وئەو باشتىن پىشتە بۆ وى يى خۆ بەھىلىتە  
ب ھىقىيى قە، وباشتىن پىشتەقانە بۆ وى يى  
پىشتەقانىيى ژى بخوازىت.

روژىگرتنا ھەيغەكى بتنى د سالى دا، ۋەھەركەسەكى  
نساخ بىت يان ژىك دسەفەرى دابىت دى ھندەك  
روژىن دى پىش وان روژان قە گرىت، ۋەھە  
كەسەكى نەشىت روژىيان بگرىت ژبەر نەشيان وپى  
چىبۈونەكا بەردەوام؛ ئەو دى پىش ھەر روژەكى قە  
خارنا فەقىرەكى ۋەدەست كۆرتەكى دەت.

ۋچونا مالا خودى تەعالا ئىكجارى بتنى دژى  
مروقى دا بۆ وى يى پى چىبىت.

ئەقىن ھەنى ( ئەقا مە بۆراندى ) ئەو بنىاتىن  
مافىن خودى تەعالانە.

ژىلى قانان ۋاجب دىن لدويف بەرژەۋەندىا وى،  
ۋەكى: جىھادا درىكا خودى تەعالا دا يان ئەگەرەكى  
دى كۆ وى چەندى ۋاجب بكت ۋەكۆ سەرىئىخستنا  
كەسى زوردارى لى ھاتىە كرن،



تۆ سهحکی - برایی من- ئەف مافیڤ هەنئ ئەوین  
کرنا وئ یا کیم بهلئ خیرا وئ یا مەزن وگەلەک،  
ئەگەر تو بقی چەندی رابوی دئ بییه کەسهکی  
کەیف خوۆش ل دنیا وئاخرهتی ودي خلاس بی ژ  
ئاگری ودي چیه بهشتی،

خودی تعالا دبیژی : ﴿فَمَنْ زُحِرَ عَنِ النَّارِ وَأُدْخِلَ الْجَنَّةَ  
فَقَدْ فَازَ وَمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا مَتَعُ الْغُرُورِ﴾<sup>(۱)</sup>  
رامان :

" قیجا هەرکەسهکی خودی تعالا ئەوی قورتال  
بکەت ورزگار بکەت ژئاگری ووی ببیتە بهشتی ئەو  
بسهرکەفت، وژيانا دنیا ی بتنی خوشیهکا  
بهروهخته، قیجا هویڤ پئ نههینه خاپاندن."



## مافى دووى : مافى پىغەمبەرى خودى تەالا ﷺ

وئەف مافى ھەنى ژمەزنترىن مافىن چىكرىانە،  
چە ماف نىنن بوو چىكرىان مەزنترىتن ژمافى  
پىغەمبەرى خودى تەالا ﷺ ،

خودى تەالا دىيىت : ﴿ إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ شَهِدًا وَمُبَشِّرًا وَنَذِيرًا  
﴿٨﴾ لِّتُؤْمِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَتُعَزِّرُوهُ وَتُوَقِّرُوهُ وَتُسَبِّحُوهُ بُكْرَةً  
وَأَصِيلًا ﴾ <sup>(۱)</sup> .

رامان :

" مە تۆ -ئەى پىغەمبەر- يى ھنارتى كو بىيە شاھد  
لسەر ئوممەتى كو تە پەيام يا گەھاندىيە وان ودا  
مزگىنىي ب بەشتى بەيە وى يى گۆھدارىيا تە  
بکەت ووى ب عەزابى بترسىنى يى گۆھدارىيا تە  
نەکەت، دا ھوین باوەرييى ب خودى تەالا  
وپىغەمبەرى وى بىنن ھوین ب رىکا سەرکەفتنا  
دىنى خودى تەالا وى ب سەرىيخن ومەزن بدانن."



و ژبەر قى چەندا ھەنى يا واجبە تۆ ھەژىكرنا  
 پىڭغەمبەرى ﷺ ل پىش ھەژىكرنا ھەمى خەلكى  
 بىخى و ھەتا پىش ھەژىكرنا نەفسا خۆ ويا بچىكىن  
 خۆ ويا دەيك و بايىن خۆ ژى بىخى،  
 پىڭغەمبەر ﷺ دىئىت :

(لَا يُؤْمِنُ أَحَدُكُمْ حَتَّىٰ أَكُونَ أَحَبَّ إِلَيْهِ مِنْ وَالِدِهِ وَوَلَدِهِ، وَالنَّاسِ  
 أَجْمَعِينَ) <sup>(۱)</sup> .

رامان :

" باوھرىيا ئىك ژھەو ھەم تەمام نابىت ھەتا ئەز لىك  
 وى خوشتقىتر بىم ژبچىكىت وى و دەيك و بايىن وى  
 و خەلكى ھەمىيى "

وژ مافىن پىڭغەمبەرىيە ﷺ :

ئەم وى مەزن بدانىن، وریژى لى بگرین،  
 مەزن دانانا وى دقیت مەزن دانانەکا ھەژى وى  
 بیتن؛ بىی زیدەھى و بىی کیماسى.

و مەزن دانانا پىڭغەمبەرى ﷺ دژيانا ویدا مەزن دانانا  
 سوننەتا و بىيە و ھەر و ھسا يا كەسايەتيا و بيا خودان  
 رىژە .



ومهرن دانانا پیغه مبهری ﷺ پستی مرنا وی مهرن  
دانانا سوننهت ورپکا وی وشهریعتی وی یه ئهوی  
راست و دورست، وهر که سهکی ریزگرتن و مهرن  
دانانا هه قالین پیغه مبهری بو پیغه مبهری ﷺ  
بینت؛ دی زانیت کا چاوا ئهف هه قالین هه نی یین  
مهرن و خودان ریز رابووینه ب وی واجبی لسره وانا  
بهرامبهری پیغه مبهری خودی تهعالا ﷻ،

عوروهی کوری مهسعودی گوته قورهیشیان وی  
دهمی کو قورهیشیان ئهو هنارتی دا بجیتن  
دانوستاندن دگهل پیغه مبهری ﷺ بکهت دهبارهی  
صولحی دچیروکا حودهیییی دا،

عوروهی گوت : (دَخَلْتُ عَلَى الْمُلُوكِ، وَوَفَدْتُ عَلَى قَيْصَرَ  
وَكِسْرَى وَالنَّجَاشِيِّ، وَاللَّهِ إِنْ رَأَيْتُ مَلِكًا قَطُّ يُعْظِمُهُ أَصْحَابُهُ مَا  
يُعْظِمُ أَصْحَابُ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُحَمَّدًا، وَاللَّهِ إِنْ تَنَحَّمَ  
نُحَامَةً إِلَّا وَقَعَتْ فِي كَفِّ رَجُلٍ مِنْهُمْ فَدَلَكَ بِهَا وَجْهَهُ وَجِلْدَهُ، وَإِذَا  
أَمَرُهُمْ ابْتَدَرُوا أَمْرَهُ، وَإِذَا تَوَضَّأُوا كَادُوا يَقْتَتِلُونَ عَلَى وَضُوئِهِ، وَإِذَا  
تَكَلَّمُوا خَفَضُوا أَصْوَاتَهُمْ عِنْدَهُ، وَمَا يُحَدِّثُونَ إِلَيْهِ النَّظَرَ تَعْظِيمًا لَهُ،)<sup>(۱)</sup>



رامان : " ئەز يى چويم دەف مەلك  
 و دەسەھەلاتداران قە يىن وەكى كىسرا وقەيىصەرى  
 ونەجاشى، من نەدىتىە كەسەك ھەقالىن وى وى  
 مەزن بدان وەكو ھەقالىن محمدى محمد مەزن  
 ددانان، دەمى محمد فەرمانى ل وان دكەت ب  
 فەرمانەكى ئەو وى فەرمانى بجه دئىن و دەمى  
 ئەو دەست نقيژى دگريت نيزىكە ھەقالىن وى  
 شەرى سەرا ئاڧا دەست نقيژا وى بكن، و دەمى  
 دئاخفیت ھەقالىن وى دەنگىن خو نزم دكەن لدەف  
 وىقە، ونەشىن چاقەكى تىفكرى سەحكنە  
 پىغەمبەرى ﷺ وەكى مەزن داناتن بو وى."

بفى شىوہى ھەقالىن وى رازىبىنا خودى لسەر وان  
 بيتن پىغەمبەر ﷺ مەزن دداناتن.

دگەل ھندى كو خودى تەعالا پىغەمبەر يى چىكرى  
 لسەر رەوشتىن جان و بەرز و بلند، وژ نەرماتىيى  
 ونەفس سڧكىي، وئەگەر پىغەمبەر يى رەق و دژوار  
 با چە خەلك نە دمان ل دەور و بەرپىن وى .

وژ مافىن پىغەمبەرى يە ﷺ :

مروڧ وى راست بدانيت دوى تىشتى دا يى  
 پىغەمبەرى بەحس لى كرى كو دبورى دا ئەف



تشته یی چیبووی یان دروژین بهین دا ئەف تشته  
دئ چیبیت، و مروف وئ بجه بینیت ئەوا وی  
فهردمان پئ ل مروفی کری، و مروف خو ژ وئ  
دویریخت ئەوا ئەوی ئەم ژئ داینه پاش ونههیا  
مه ژیکری،

وباوهرییا مروفی ئەو بیت کو هندی ریکا  
پیغه مبهری یه ژهومی ریکان یا کامل تره و هندی  
شهریعتی وی یه ژهومی شهریعتان تهمام  
وکامل تره، وب هیچ رهنگهکی نه چ شهریعت ونه  
ریکخستنا چ مروغان بسهر شهریعتی پیغه مبهری  
ناهینه ئیخستن ئەگەر خو ژیدهری وئ چ بیت،

خودی تعالا دبیریت ﴿فَلَا وَرَبِّكَ لَا يُؤْمِنُونَ حَتَّىٰ يُحَكِّمُوكَ  
فِيمَا شَجَرَ بَيْنَهُمْ ثُمَّ لَا يَجِدُوا فِي أَنفُسِهِمْ حَرَجًا مِّمَّا قَضَيْتَ  
وَيُسَلِّمُوا تَسْلِيمًا﴾ (۱)

رامان: " خودی تعالا ب خو سویند خوار: کو ئەو  
باوهرییی نائینن هتا ئەو ته ـ ئانکو پیغه مبهری ـ  
دژیانا تهدا د وی تشتی دا بکه نه هکه م یی



ههفرکی سهرا وی تشتی دناقبهرا وان دا پهیدا  
دبیت، وپشتی مرنا ته ژی سوننه تا ته بکه نه  
حه کهم، پاشی ئەو د دەر حه قا وئ دا یا ته فهرمان  
پئ دای چه دلته نگیه کئ لنگ خو نه بینن، ودگهل  
هندی ژی ئەو ب دورستی خو ب دهست شه  
به ردهن.. "

وخودی تعالا دبیریت : ﴿ قُلْ إِنْ كُنْتُمْ يُحِبُّونَ اللَّهَ فَاتَّبِعُونِي  
يُحِبِّكُمْ اللَّهُ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴾ (۱)  
رامان :

" - ئەی پیغه مبهەر - تو بیژه وان : ئەگەر ژ راست  
هوین حهش خودی تهعالا دکهن هوین دی لدویف  
من هیئ وهوین دی باوهریی بمن ئینن، دی  
خودی تهعالا ههژ ههوه کهت ودی گونه هیئ وه  
ژی بهت وخودی تعالا گونه ه ژیری پر دلوقانه "  
وژ مافین پیغه مبهری یه ﷺ :

تو بهره قانیی ژ شریعتی وی وریکا وی بکهی ب  
وی ئەوا مروفی پئ چیدبیت ژهیژ لدویف وی  
رهوشا دخازیت ژچهکی



فیجا ئەگەر دوژمن هیڕشی بکەتە مروشی ببهلگهیان  
 وشوبوهاتان وتشتین گومان؛ ل وی دەمی  
 بهرهقانیکرنا ژریکا پیغه مبهری وشهريعتی وی دی  
 ب زانینی بیت ودی ب پویچ کرنا بهلگین وی  
 وشوبوهاتین وی وههروهسا ئاشکهراکرنا خرابییا  
 وی بیت،

وئەگەر ژخۆ هیڕشکرنا وی ب چهکی بیت ل وی  
 دەمی بهرهقانیکرنا دی وهکی وی ب چهکی بیت،  
 وناچیییت بۆ کهسی باوهردار کو ئەو گولی ببت  
 کهسهکی هیڕشی دکەتە سهه شهريعتی  
 پیغه مبهری خودی تهعالا یان ژي کهساتییا  
 پیغه مبهری یا خودان ریز وقهدر وئەو خو بۆ دهنگ  
 بکەت دگهل هندی وی پۆ چیبینن بهرهقانییی یین  
 ههین .



## مافى سىي : مافىن دەيك و بابان

چ كەس قەنجىيا دەيك و بابان لسەر بچىكىن وانا  
ئىكار ناكەت، ھەندى دەيك و بابن ئەگەرئ ھەبونا  
بچىكى نە، ووان ھەردووكا مافەكى مەزن لسەر  
قى بچىكى يى ھەيى، دەيك و بابان ئەو يى خودان  
كرى ب بچىكاتىي، ووان ھەردووكا خۆ يى  
واستاندى يى خەمەت مرتاحى و بېھنقەدانا قى  
بچىكى، و يىن ماینە ھشيار يى خەمەت نەستنا قى  
بچىكى، دايكاتە تە دزكى خۆ دا را دكەت، وتۆ دزى  
لسەر خارنا وى وساخلەمىيا وى بۆ ماوئ نەھ  
ھەيىقا بەھرا پتر، ھەر وەكو خودى تەعالا ئاماژە  
بقتى چەندى كرى دگوتنا خۆ دا ﴿حَمَلَتْهُ أُمُّهُ وَهْنًا عَلَىٰ

وَهْنٍ﴾<sup>(۱)</sup>.

رامان :

" دەيكا وى ئەو يى ھلگرتى ب زەحمەتا لسەر  
زەحمەتى " .



باشى پشتى قى چەندا ھەنى بكارى دايىنى  
وشىردان را دبىت بۆ ماوى دوو سالان دگەل خۆ  
وہستاندى وزەحمەتى وسەختى.

وباب ھەر وەسا كارى دكەت بۆ ژيانا تە وبۆ ب  
ھىزكرنا تە ھەر ژدەمى بچىكاتىن وھەتا بالغ دى  
وتۆ بخۆ بشى ب نەفسا خۆ را بى.

وباب كارى دكەت بۆ پەرۋەردەكرنا تە وشىرەتكىرنا  
تە وتۆ نەشىنە چە زيانا ژ نەفسا خۆ پالدى ونە چە  
مفاى بگەھىنىن.

ئاھا ژبەر قى چەندا ھەنى خودى تەعالا فەرمان ى  
ل بچىكى كرى كۆ ئەو ى باش بىت وباشىن بكەت  
دگەل دەيك وبابىن خۆ وسوپاسيا وان بكەت،

خودى تەعالا دىژىت : ﴿ وَوَصَّيْنَا الْإِنْسَانَ بِوَلَدَيْهِ حَمَلَتْهُ أُمُّهُ

وَهَنَّا عَلَىٰ وَهْنٍ وَفَصَّلَهُ فِي عَامَيْنِ أَنِ اشْكُرْ لِي وَلِوَلَدِكَ إِلَيَّ

الْمَصِيرُ ﴿١﴾ .

رامان : " ومە فەرمان ب باشىن وقەنجىن دگەل  
دەيبابان ل مروقى كرىيە، دەيكا وى ئەو ب  
زەحمەتەكا لسەر زەحمەتى ھلگرتىيە، ھلگرتن





نەرم بە ، وھەردەم ب گۆتتەكا نەرم وجوان دگەل  
وان باخقە .

وتۆ بۆ دەيك وبایىن خۆ یى نەرم بە وخۆ کیم بیینه  
بەرامبەرى وان ب شیۆەكى دلوقان، وداخازى ژ  
خودایى خۆ بکە دلوقانىی ب وان ببەت چە ساخ بن  
يان مری ب دلوقانیا خۆ یا بەرفرەھ، کا چەوا وان  
صەبر وھەدار کیشاین لسەر تە وووان تۆ خودان کری  
ھەر ژدەمى بچىکاتىیا تە وبى ھیز بوونا تە ھەتا تۆ  
گەھشتییه مەزناھیا خۆ وھیزا خۆ " .

ب راستى مافى دەیک وبابان لسەر تە ئەوہ تۆ  
باشیى دگەل وان ھەردووکا بکەى، وباشیا دگەل  
وان ھەردووکا دى ب گوتن وب کریار ومالى  
ولەشى بیتن، وتۆ دى فەرمانا وان ب جە ئینی یا  
نە د گونەھى دا بیت ویا زیانائە تیدا نەبیت، دى ب  
نەرمى دگەل ھەردووکان ئاخقى ورویى خۆ دگەل  
وان ھەردووکان شەکەى ودی رابی ب خزمەتکرنا  
وان لسەر روییەكى ب ھەژى وان ھەردووکان بیت،  
وتۆ خۆ بیزار ناکەیی ژوان ھەردووکان ددەمى  
دانەمريا وان ونساخى وللاوازا وان دا ، وتۆ شى



چەندى ب گرانى ژوان ھەردووكان نابىنى ، چنكو تۆ  
 بخۆ ژى دى كەشپە دجھى وان دا ، تۆ ژى پاشى دى  
 بىيە باب ھەر وەكۆ چەوا ئەو ھەردوو دەيك و باب  
 ، وتۆ ژى پاشى دى گەھىيە ژى دانەمەرى  
 ومەزنى ل دەف بچىكىن خۆ - ئەگەر خودى مان بۆ  
 تە ھەسكرىت - ھەر وەكۆ چەوا دەيك و بابىن تە  
 لەف تە گەھشتىنە ژى دانەمەرى ، وتۆ ژى پاشى  
 دى پىدقى باشىيا بچىكىن خۆ بى كۆ ئەو دگەل تە  
 بكن ؛ ھەر وەكۆ چەوا نوکە دەيك و بابىن تە  
 پىدقى تە نە ، قىجا ئەگەر تۆ ژوان بى يى رابوويە  
 ب باشىيا دگەل وانا ھەردووكان ؛ مزگىنى بۆ تە  
 بيت ب خىرەكا مشە وپاداشتەكى ب وەك ئىكىن ،  
 چنكو ھەر كەسەكى باشىي دگەل دەيك و بابىن خۆ  
 بكت ، بچىكىن وى دى باشىي دگەل وى كەن ،  
 وھەر كەسەكى بى ئەمرىا دەيك و بابىن خۆ بكت  
 دى بچىكىن وى بى ئەمرىا وى كەن ، ( والجزاء من  
 جنس العمل ) وپاداشت ژى دى لىف كاری مروقى  
 بيت ، ( فكما تدين ثدان ) تۆ ئەفروكە چە بکەيى سباهى  
 ئەو دى ھىتە بەراھيا تە .



وب راستى خودى تەعالا - عز وجل - پلەيا مافىن دەيك وبابا يى كرىه پلەيەكا مەزنا بلند ھەر ھەكى خودى تەعالا مافى دەيك وبابا داناتىھ پشتى مافى خو كۆ ئەو مافى خودى تەعالا ئەوى پىكدەھىت ژمافى وى وژمافى پىغەمبەرى ﷺ، خودى تەعالا دىيژىت : ﴿وَأَعْبُدُوا اللَّهَ وَلَا تُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا ۚ وَالْوَالِدَيْنِ إِحْسَنًا﴾<sup>(۱)</sup>.

رامان :

" ھوین عىبادەتى خودى تەعالا بتنى بکەن ھوین چە شرىكان بۆ خودى تەعالا چىنەكەن، وباشىي وقەنجىي دگەل دەيك وبابىن خو بکەن " .

وخودى تەعالا دىيژىت : ﴿أَنْ أَشْكُرَ لِي وَلَوْلَايَكَ إِلَى الْمَصِيرِ﴾<sup>(۲)</sup>.

رامان : " ۈمە گوتە ۈى شوکرا خودى بکە وباشى شوکرا دەيك وبابىن خو بکە، وزقرىن بۆ نك منه

۱ - سورة النساء اية ۳۶ .

۲ - سورة بقرمان اية ۱۴ .



وهەر ئێکی خودی لیدیف وئ یا وی کری دئ جزایی  
وی دهتئ " .

ویڤه‌مبه‌ری ﷺ باشییا دگهل ده‌یک و‌بابا ب سه‌ر  
جیهادا دریکا خودی دا ئیخست، هه‌ر وه‌کو د‌ه‌دیثا  
عبدالله یئ کورئ مه‌سعودی دا . رضي الله عنه .  
هاتی گوت : قلت : " يا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ : أَيِ الْعَمَلِ أَحَبُّ  
إِلَى اللَّهِ؟ قال: " الصَّلَاةُ عَلَى وَفَّيْهَا ". قُلْتُ: ثُمَّ أَيُّ؟ قال: " بِرُّ  
الْوَالِدَيْنِ ". قُلْتُ: ثُمَّ أَيُّ؟ قال: " الْجِهَادُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ " (۱)

رامان :

" من گوت : یا پیڤه‌مبه‌ری خودی کیش کار  
ژهمی کارا خوشتقی تره‌ لده‌ف خودی ته‌عالا‌قه؟  
پیڤه‌مبه‌ری گوت : نفیثا د‌ده‌مئ وئ دا، من گوت :  
پاشی کیش کار یا پیڤه‌مبه‌ری خودی؟ گوتی :  
باشییا دگهل ده‌یبابا، من گوت پاشی کیش کار یا  
پیڤه‌مبه‌ری خودی ؟ گوتی : جیهادا دریکا خودی  
ته‌عالا‌دا " .



ئەف چەندە گرنگیا مافی دەیک و بابا دگەهینتە مە  
 ئەوی مافی ئەوئ بەهرا پتری ژخەلکی ژدەست  
 دایی، و بەرئ خەلکی یئ کەتیه بئ ئەمریا دەیبابا  
 ودابرینا ژوانا، تۆ دئ بینی ژخەلکی ( ئانکو یین  
 هەین ژخەلکی ) ئەو نابینیت نە بابئ وی ونە دەیکا  
 وی مافەک لاسەر وی هەبیت، بەلئ بەلکوۆ حەتا  
 وان کیم دکەت و چافەکی کیم سەحدکەتە وانا و خو  
 بسەر وانا دئخیت، ئاها ئەو کەسئ وەکی وی ئەو  
 دئ وەکی قئ چەندا هەنئ دئ پاداشتئ خو  
 وەرگرت قیجا چە ب لەز یان ژێ چە دروژین بەیت دا.



## مافى چارى : مافى زاروكان

زاروك ؛ ژكور وكچان پىكدهيىن ومافىن زاروكان  
گەلەكن يا ژھەميا گىرنگىر پەروەردەكرنە؛ ئەو ژى  
گەشەكرنا دىنى ورەوشتى يە دنەفسىن وانا دا  
هەتا كو وەل وانا بەيىن ئەو بكەقنە لسەر لايەكى  
مەزن دقئ چەندا هەنى دا.

خودى تەعالا دىيىت ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا قُوا أَنفُسَكُمْ وَأَهْلِيكُمْ  
نَارًا وَقُودُهَا النَّاسُ وَالْحِجَارَةُ﴾<sup>(۱)</sup>.

رامان :

" يا ئەيى ئەويىن وە باوەرى ئىناتىن هين نەفسىن  
خۆ ونەفسىن كەسوكارىن خۆ ژئاگرى ب پارىزن  
ئەوى ئاگرى ئەوى ھلبىنا وى ب مروقان وبەرانە ".

ويىغەمبەر ﷺ دىيىت : كُلُّكُمْ رَاعٍ وَكُلُّكُمْ مَسْئُولٌ عَنْ  
رَعِيَّتِهِ، الْإِمَامُ رَاعٍ وَمَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ " <sup>(۲)</sup>.

۱ - سورة التحريم اية ۶ .

۲ - رواه البخاري ومسلم .



رامان : " ھىن ھەمى شقانن ھەين ھەمى  
بەرپرسن ژئەوئ ئەوا دىن دەستى وە ھە، زەلام  
شقانە لسەر سەرئ زاروکیڭن خۆ وئەو بەرپرسە ژوئ  
ئەوا دىن دەستى وى ھە ."

قېجا ھندى زاروكن ئېمانەتن دستوويى دەيك  
وبابان دا، ودئ پسار ژدەيك وبابا ھىتە كرن لسەر  
زاروکیڭن وان ، وپەرودەكەرنا زاروكان پەرودەكەرنەكا  
ئايىنى لسەر رەوشتەكئ جوان دەيك وباب ب قئ  
چەندئ دئ ئېنە دەريخستنى ژئەنجامئ ئەقئ  
بەرپرساتيا ھەنئ، وزاروكن ژى دئ باش بن وزاروكن  
دئ بنە روناھيا چاقان بۆ دەيك وبابان ل دىيائى  
وئاخرەتئ .

خودئ تەعالا دىيژىت : ﴿ وَالَّذِينَ آمَنُوا وَاتَّبَعَتْهُمْ ذُرِّيَّتُهُمْ بِإِيمَانٍ  
أَلْحَقْنَا بِهِمْ ذُرِّيَّتَهُمْ وَمَا أَلَتْنَاهُمْ مِّنْ عَمَلِهِمْ مِّنْ شَيْءٍ كُلُّ  
أَمْرٍ إِنَّمَا كَسَبَ  
رَهِيْنٌ ۖ ﴾ (۱) .



رامان : " وئەوین باوەرى ئینان، و دووندها وان دباوەریی دا بدویف وان کەفتین، مە دووندها وان دبهەشتی دا ب وانرا گەھاندن، ومە چ ژ خیرا کارین وان هەردووکا کیم نەکر - ئانکۆ ئەو دوویندهە ب کریارین خۆ نەگەهشت بوونە دەرەجین وان؛ بەل خۆدی تەعالا گەھاندنە وان- هەر مرۆشەک رەهینا کەدا خۆ یە ، وئەو گونەها کەسەکی دی هەل ناگریت ."

وپیغەمبەر ﷺ دیتیت :

" إِذَا مَاتَ ابْنُ آدَمَ انْقَطَعَ عَنْهُ عَمَلُهُ إِلَّا مِنْ ثَلَاثٍ: صَدَقَةٍ جَارِيَةٍ، أَوْ عِلْمٍ يُنْتَفَعُ بِهِ، أَوْ وَلَدٍ صَالِحٍ يَدْعُو لَهُ " (۱).

رامان :

" ئەگەر کورئ ئادەمی مر کارئ وی هەمی دی هیته شەقەتاندن ، ئیلا ب سئ تشتان نەبیت ، خیرەکا بەردەوام، وزانینەکا مفا ژئ بهیته وەرگرتن پشتی مرنا وی ، وزاروکەکی باش دوعیان بۆ وی بکەت ."



قېچا ئاھا ئەف چەندا ھەنى ژبەر ھەمى  
پەر و ھەردە كرنا زاروكى يە ئەگەر ھاتە پەر و ھەردە كرنى  
ب پەر و ھەردە كرنەكا دروستاھى كۆ دى مفايى ل  
دەيبايىن خۆ كەت ھەتا پشتى مرنا وان ژی .

ب راستى گەلەك ژدەيبابان ئەفى مافى بكىم وبى  
مفا دبىنن، قېچا زاروكىن خۆ ژدەست دان وئەو  
ژبىركرن وھەر وھكۆ وان چ بەر پسىارەتى نىنە لسەر  
زاروكىن خۆ ( ئانكو چ پسىار ژوان ناھىتە كرنى لسەر  
زاروكىن وان ) ، ئەو پسىارا زاروكىن خۆ ناكەن كا  
ئەو كىفە دچن، وپسىارى ژوان ناكەن كا ئەو كەنگى  
دھىن، وپسىارى ژوان ناكەن كا ھەقال وھوگرىن  
وان كىنە، وئەو دەيباب بەرى زاروكىن خۆ نادەنە  
باشىى ووان شىرەت ناكەن ، وئەوانا ھشىار ناكەن  
ژخرايى و نەباشىى .

وژ حېبەتتى يە ئەو دەيك وبايىن ب فى رەنگى  
گەلەك يىن ھشىارن لسەر مالى خۆ وپىتەيى دەن  
بۆ پاراستنا وى وگەشەپى دانا وى، ودى مینىتە  
ھشىار ب سەر و بەر كرنا مالى ھە ودگەل ھندى ئەو



یئ مژیلە ب زێدەبوونا مالی خوۆ قە ومالی خوۆ  
سەرۆبەر دکەت بۆ غەیری خوۆ بەهراپتر - ئانکو دئ  
مریت ودئ قی مالی بۆ غەیری خوۆ هێلێت - ، وچ  
گرنگیئ نادەنە زاروکێئ خوۆ، دگەل هندی پاریزگاری  
کرنا لاسەر زاروکان گرنگتر ومفاترە ژوی مالی  
ددنیایئ وتاخەرەتی دا .

کا چەوا یا واجبە لاسەر بابئ کۆ ئەو لەشی زاروکئ  
خوۆ زاد بێخیتن ب خارنئ وقەخارنئ، وبکرنا جلکان  
لبەر وی، ئەها هوسا یا واجبە لاسەر وی ئەو دلئ  
وانا زاد بێخیتن ب زانینئ وباوەرێئ وروحا وانا جلکئ  
تەقوایئ بکەتە بەر وتەقا هەنئ یا ب خێرتەرە  
ژەهەمیئ .

- وژمافئ زاروکانە - ل سەر بابئ :

کۆ ئەو مالی ل وانا ب مەزێخیت ب باشی بئ  
زێدەهی وبئ کێماسی، چونکو ئەف چەندا هەنئ  
ژواجیئ زاروکئ وی یە لاسەر وی، وژسوپاسی کرنا  
لاسەر قەنجیئ خودئ تەعالایە دەربارەیی ئەوی  
مالی دا ئەوئ خودئ تەعالا دایئ، قیجا چەوا دئ



مالی دژیانا واندا ژوانا قەدەغەکەت، ودی دوی  
مالی هەنئ دا قەلساتیئ کەت بەرامبەری زاروکیئ  
خۆ ، مالی بۆ وانا کوم دکەت دا ئەف زاروکە شی  
مالی ب زوری ژوی بستینن پشتی مرنا وی، هەتا  
کۆ ئەف بابە قەلساتیئ بکەتن دویدا ئەوا واجب  
لسەر وی ئەو بکەت بۆ زاروکیئ خۆ ، وی دەمی  
دروستە بۆ وان زاروکان ئەو بخۆ ژمالی بابی خۆ  
راکەن ب باشی لیدی پیدقیا خۆ .

هەر وهکۆ پیغەمبەری ﷺ فەتووە دای بقی چەندا  
هەنئ بۆ هەندا کچا عوتبەیی رازی بوونا خودی لسەر  
بیت.

- وهەر ژمافیئ زاروکانە لسەر بابی :

کۆ باب چ کەس ژوان ب سەر چ کەسئ نە ئیخت  
ددانا تشتی دا ودانا دیاریا دا، نەکۆ بیت ئەو  
تشتەکی بەدەتە هەندەک ژزاروکیئ خۆ و هەندەکیئ دی  
ژی بئ بەهر بکەت، ئەف چەندا هەنئ ژ زورداریئ  
یە وخودی تەعالا حەش مروقیئ زوردار ناکە ت،  
وچیدبیت ئەف چەندا هەنئ دی بیتە ئەگەر بۆ  
هەندی ئەو زاروکیئ وی ئەوین بئ بەهر ماین ژ



دىارى و دانىت وى كۆ ژوى برەقن و دژمنكارى ژى  
 رىبىدەت دناقبەرا وان دا و دناقبەرا وان زاروكىن  
 بابى دىارى داينە وان ، بەلى چىدىيت بەلكۆ ھەتا  
 دوزمنكارى چىدىيت دناقبەرا ئەوان زاروكان ئەوین  
 ماين بى بەھر ژمالى و ناقبەرا دەبىايىن وان دا .  
 چىدىيت ھندەك ژ خەلكى دى جوداھىي كەن  
 دناقبەرا ھندەك زاروكىن خۆ دگەل ھندەكىن دىدا ؛  
 ب ھىجەتا ھندى ئەف زاروكە باشىي دگەل وى  
 دكەت ، ودلى وى يى ب دەبىايىن وى قەيە ، قىجا  
 ئەف دەيك و بابە دى رابن ئەفى زاروكى ھەنى  
 تايبەت كەتن ب دىارى ودانا تىشتى و مالى قە ، ژبەر  
 ھندى چنكۆ ئەوا لدەف قى زاروكى قە ھەيى كۆ  
 لدەف يىن دى قە نەبوو ژ باشىي ، بەلى ئەف  
 چەندا ھەنى نابىتە ھىجەت بۆ ھندى كۆ ئەو دەيك  
 و بابە وى تايبەت ب كەن بقى چەندا ھەنى قە ، ئەو  
 زاروكى باشىي دگەل دەيك و بابىن خۆ دكەن نابىتن  
 تىشتەك بەيتە دانى بۆ وى بەرامبەر قى باشيا ئەو  
 دگەل دەيك و بابىن خۆ دكەت ؛ چنكۆ خىرا وى  
 باشىي يا لدەف خودى قە ، وچنكۆ تايبەت كرنا  
 ئەوئ باش ب دانا دىارىەكى ھندى دخاىت كۆ ئەو



موعجب ببیت ب باشیا خۆ و ببینت ئەوی  
فەضلەكى ھەیی و ئەوانیڭ دى ژخۆ ب رەقینیت  
وبەردەوام ببیت دى ئەمریا ویدا وپاشى ئەو نزانیت  
چۆدبیت حالى وى بەیتە گوھارتن ئەوئ باش باشیا  
وى ببیتە نەگوھدارى كرنا دەیبابان ، وىئ گوھداریا  
دەیبابان نەكەت ئەو باش ببیت، چنكو دل یڭن د  
دەستى خودى تەعالا دا چەوا دقیت ھوسا  
وەر دگىریت .

يا ھاتى دھەر دوو صەحىحا دا صەحىحا يا بوخارى  
وياموسلمى، ژكىسى نوعمانى كورى بەشىرى، كۆ  
ھندى بابى وى بوو بەشىرى كورى سەعەدى  
عەبدەك كرە ديارى بۆ نوعمانى، و ئەف چەندا  
ھەن بابى وى گەھاندە پيغەمبەرى ﷺ،  
وپيغەمبەرى ﷺ گوته بابى نوعمانى بەشىرى " أَكَلَّ  
وَلَدِكَ نَحْلَتُهُ مِثْلَ هَذَا فَقَالَ لَا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ فَأَرْجَعَهُ { وفي رواية قال: { اتَّقُوا اللَّهَ وَاعْدِلُوا فِي أَوْلَادِكُمْ {  
وفي لفظ { اشْهَدُ عَلَى هَذَا غَيْرِي فَإِنِّي لَا أَشْهَدُ عَلَى جَوْرِ } (۱) .



رامان : " ئەرى تە ھەمى زاروكيڻ خۆ ۋەكى شى  
دياريڻ دانە وانا ؟ بەشیری گوت : نە يا پېڭەمبەرى  
خودى.

پېڭەمبەرى ﷺ گوت : ئەوى ديارىڻ ب زقرینه  
( ئانكو ژكورى خۆ بستینه ) .

و دريوایەتا دیدا يا ھاتى پېڭەمبەرى ﷺ گوتى :  
تەقوا خودى تەعالا بکە و دادپەرۋەرىڻ دناقبەرا  
زاروكيڻ خۆ دا بکە .

ودريوایەتەکا دیدا يا ھاتى پېڭەمبەرى ﷺ گوتى :  
غەیری من بکە شاھد لسەر شى ئەقا تە كرى ئەز  
شاھدىڻ لسەر زۆلمى ناکەم " .

فیجا پېڭەمبەرى ﷺ كۆ ب سەر ئیخستنا ھندەك  
زاروكان لسەر ھندەكیڻ دى ب زۆلم ناڤ كر وزۆلم  
ژى يا ھەرامە .

بەلى ئەگەر ئەو تىشتەكى بەدەتە زاروكىڻ خۆ ژبەر ئەو  
زاروكە پېدقى ب ۋى تىشتى يە وزاروكىڻ ۋى یى دى  
نەي پېدقى ۋى تىشتى يە ، ۋەكو زاروكەكىڻ ۋى  
پېدقى تىشتىڻ ب خاندنا ۋى ڤە گرېدايى بيت يان



پېدقۇ چارەسەرىيەكئى بېت يان پېدقۇ ب ژن ئىنانئى  
بېت ل وى دەمى دروستە ئەو قى زاروكى تايبەت  
بکەتن ب وى تىشتى قە ئەوا وى زاروكى پېدقۇ پى  
هەيى، كۆ ئەف چەندا هەنئى تايبەت كرنە ژبەر  
پېدقۇ دئى وەكۆ نەفەقئى لئى هېت .

وهر گاقەكا ب دروستاھى باب ب وئى رابېت ئەوا  
واجب لسەر وى ژمافئى زاروكتى وى ژپەر وەر دەكرنئى  
ونەفەقئى بگرە؛ ل وى دەمى ئەف چەندە پتر  
هەژى وىنئىزىكى هەندئى يە كۆ تەوفاقا قى زاروكى  
بەيتە دان بۆ باشى كرنا دگەل بابئى خۆ دا،  
وچاقدىرى كرنا مافىن وى، وهر گاقەكا بابئى  
قوسىرى كر دوى واجبى دا ئەوا لسەر وى؛ ل وى  
دەمى دئى هەژى سزايى بېت ب هەندئى زاروكتى وى  
مافئى وى ئىنكار بکەت ودى توشى بئى ئەمرىا وى  
زاروكتى بېت ( ئانكۆ دئى زاروكتى وى بئى ئەمرىا وى  
كەت ) ، ئەقە ژى جزايئى وى يە لىف ئەوا وى  
كرى ئەف چەندە هاتە بەراھىا وى، وكما تدىن تدان  
- تۆ چ بکەيى وەكى وئى دئى هېتە بەراھىا تە - .



## مافی پینجی : مافی مروقین مروق ( نیژیکی مروق )

مروقین مروق : ئەون ئەوین د نیژیکی دا  
دگەهە مروق، وەکوۆ برایی ومامی و خالی  
زاروکی وانا، وەر ئیکی دگەهیتە تە ئەوی مافی  
مروقی نیی ی ل سەر تە هە؛ لایف نیژیکیا وی  
بۆ مروق .

خودی تەعالا دبیژیت ﴿وَأَتِ ذَا الْقُرْبَىٰ حَقَّهُ﴾<sup>(١)</sup> .  
رامان : " هوی مافی مروق و نیژیکی خۆ  
بدەن . "

وخودی تەعالا دبیژیت ﴿وَأَعْبُدُوا اللَّهَ وَلَا تُشْرِكُوا بِهِ  
شَيْئًا وَاللَّادِينَ إِحْسَنًا وَبِذِي الْقُرْبَىٰ﴾<sup>(٢)</sup> .  
رامان : " هوی عبادەتی خودی تەعالا بتنی بکەن  
وهوی چ شریکان بۆ خودی تەعالا چینهکەن ،

١ - سورة الاسراء اية ٢٦ .

٢ - سورة النساء اية ٣٦ .



وباشیئ وقەنجیئ دگەل دەیک وبایئ خو بکەن،  
وهوین باشیئ دگەل مرووف ونیژیکیئ خو بکەن ."

قېجا يا واجبه لسەر هەر كەسەكى ئەو ب باشى  
سەرەدانا مروقیئ خو بکەت ب دانا قەدر ورېزا بو  
وى، ودانا مفايئ لەشى، ودانا مفايئ مالى، لدیف  
يا دەيتە خاستن ژهيزا مروقاتيئ وپېدقیاتيئ .  
وئەف چەندا هەنئ ئەو ئەو شەرىعەت وعەقل  
وفیطرەت ژمروقی دخازیت .

وبراستى بەلگین کیتابئ وسوننەتى دزورن لسەر  
هاندانا صیلئ رحمتئ ئەو ژى بەحسئ مروقیئ  
مروقی یە ( ئانکۆ مروقی پەيوەندى وسەرەدان  
دگەل وان هەبن ) وقيانیئ بو مروقی چیدکەن دقئ  
چەندئ دا .

يا هاتى د هەردوو صەحیفا دا، ژ کیسئ . أبو هريرة  
رضي الله عنه . کو پېغەمبەرى ﷺ گوت : " إِنَّ اللَّهَ  
تَعَالَى خَلَقَ الْخَلْقَ حَتَّى إِذَا فَرَّغَ مِنْهُمْ قَامَتِ الرَّحْمُ، فَقَالَتْ :



هَذَا مَقَامُ الْعَائِدِ بِكَ مِنَ الْقَطِيعَةِ، قَالَ: نَعَمْ، أَمَا تَرْضَيْنَ أَنْ أَصِلَ  
مَنْ وَصَلَكَ، وَأَقْطَعَ مَنْ قَطَعَكَ؟ قَالَتْ: بَلَى، قَالَ: فَذَلِكَ لَكَ،  
ثُمَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: اقْرَءُوا إِن شِئْتُمْ: ﴿فَهَلْ عَسَيْتُمْ إِنْ  
تَوَلَّيْتُمْ أَنْ تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ وَتُقْطِعُوا أَرْحَامَكُمْ﴾ (۲۲) أُولَئِكَ الَّذِينَ لَعَنَهُمُ  
اللَّهُ فَأَصْمَهُمْ وَأَعَمَّى أَبْصَرَهُمْ ﴿١﴾ .

رامان :

" خودى تەعالا چىكرى چىكرن ھەتا ژوان خلاس  
بوويى، صيلى رحمتى رابوو لسەر خۆ وگوت :  
رابوونا من بۆ ھندى يە ئەز خۆ ب تە دپاريزم  
ژدابران وقەقەتيانا ژمروقاتىي، خودى تەعالا گوت :  
بەلى ما تۆ نە رازىي ئەز صيلى دگەل وى بكمە يى  
ئەو صيلى دكەت ( ئانكۆ تە ب جە دئىنيت ) وئەز  
دابريانى دگەل وى بكمە يى دابريانى دگەل تە  
دكەت ( ئانكۆ صيلى ب جە نائىنيت ) ، صيلى  
رحمتى گوت: بەلى، خودى تەعالا گوت: ئاھا ئەف  
چەندە بۆ تەيە. پشتى ھىنگى پىغەمبەرى ﷺ گوت  
: ئەگەر ھەوہ بقیىت ھوین بخوینن گوتنا خودى



تعالا ﴿ فَهَلْ عَسَيْتُمْ إِنْ تَوَلَّيْتُمْ أَنْ تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ وَتَقَطَّعُوا أَرْحَامَكُمْ ﴾ (۲۲) أُولَئِكَ الَّذِينَ لَعَنَهُمُ اللَّهُ فَأَصَمَّهُمْ وَأَعَمَّى أَبْصَرَهُمْ ﴿ (۱)

رامان : " ئەگەر هوین پشتا خوۆ بدەنە کیتابا خودی  
تعالا وسوننەتا پیڤهەمبەری وی ﷺ وهوین خرابیی  
دئەردی دا بکەن ومروغانیی دناقبەرا خوۆ دا بپرن  
هەندی ئەڤە ئەون ئەوین خودی تعالا لەعنەت ل  
وان کرین (ئانکۆ ژرەحما خوۆ دویڕ ئیخستین) قیجا  
سزایی وان خودی تعالا ئەو کەر کرن وچاقین وان  
کۆره کرن ژدیتنا حەقیی " .

ویڤهەمبەری ﷺ گوت : " مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ  
فَلْيَصِلْ رَحْمَهُ " (۲)

رامان : " هەر کەسەکی باوەری ب خودی تعالا  
وروژا دوماهیی هەبییت بلا سەرا مروفی خوۆ  
بدەت " .

۱ - سورة محمد اية ۲۲ - ۲۳ .

۲ - رواه البخاري ومسلم .



بەھرا پتر ژخەلكى ئەف مافە يىن ژدەست داین  
 وتەرخەمى يا كرى دقى مافى دا، تو دى يىنى ئىك  
 ژوانا مروقىن خو نانیاسیت نه ب مالى ونه ب  
 قەدرى ونه ب رەوشتى، روژ وھەیف دى بورن  
 ووانا نابینیت ونا رابیت ب سەرەدانكرنا وانا وخو  
 شرین ناكەت ب دانا دیاریا بو وان وژوان پال نادەت  
 زیانەكى یان ژى پىدقیهكى، بەلى چىدبیت دى  
 خرابى دگەل وان كەت ب گوتن یان ژى ب كریار  
 یان ب گوتن وكریار پىكفە، دى سەرا یى دویر دەت  
 ودى پەيوەندیین خو بریت دگەل یى نىزىك .

وھندەك ژخەلكى دى سەرا مروقى خو دەت ئەگەر  
 مروقى وى سەرا وى بدەت ودى پەيوەندیین خو  
 بریت دگەل مروقىن خو ئەگەر مروقى وى برى، ود  
 راستى ئەف چەندا ھەنى نه صیل رەحمى يە بەلى  
 ئەف چەندا ھەنى كو ئەوہ ئەوى باشیا دگەل وى  
 كرى ئەفە ژى وى باشى ل وى دزقرینیت، وئەف  
 چەندە رویدەت بو مروقى مروقى وغەیری  
 مروقى مروقى ژى وئەف چەندە نه تاییبەتە ب  
 مروقى مروقى فە، وى ژراست دەیتە ھژمارتن



كو سەرا مروقى خۆ ددەت ئەو ئەوئ سەرەدانا  
مروقى خۆ دكەت ژبەر خودى تەعالا ونا سەحكەتە  
هەندى كا مروقى وى دى سەرا وى دەت يان سەرا  
وى نادەت ( ئانكو چاقى وى نە ل قى چەندى يە ).

هەر وەكو هاتى دصەحيا بوخارى دا ژكىسى  
عبدلله كورى عەمرى كورى عاصى رازى بوونا  
خودى لسەر وى وبابى وى بيت، گوت :  
يَيَّغەمبەرى ﷺ گوت : " لَيْسَ الْوَاصِلُ بِالْمُكَافِئِ، وَلَكِنَّ  
الْوَاصِلَ الَّذِي إِذَا قُطِعَتْ رَحْمَتُهُ وَصَلَّاهَا " (۱) .

رامان :

" صيلى رحمتى نە ئەو ئەگەر مروقى تە سەرا تە  
بدەت تۆ ژى سەرا وى بدەيى وئەو سەرا تە نە  
دەت تۆ سەرا وى نەدەيى ، بەلئ صيلى رحمتى  
ئەو ئەگەر مروقى تە دابريان كر دگەل تە تۆ هەر  
سەرا وى بدەيى " .



وزه لاهمه کی پسار ژپیغه مبهری کر ﷺ وگوت : " يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّ لِي قَرَابَةً أَصْلُهُمْ وَيَقْطَعُونِي، وَأُحْسِنُ إِلَيْهِمْ وَيُسَيِّئُونَ إِلَيَّ، وَأَحْلُمُ عَنْهُمْ وَيَجْهَلُونَ عَلَيَّ، فَقَالَ: لَئِنْ كُنْتَ كَمَا قُلْتَ فَكَأَنَّمَا تُسْفُهُمُ الْمَلَّ، وَلَا يَزَالُ مَعَكَ مِنَ اللَّهِ ظَهِيرٌ عَلَيْهِمْ مَا دُمْتَ عَلَى ذَلِكَ " (۱) .

رامان :

" گوت یا پیغه مبهری خودی من هندهک مروف یین ههین ئهز سهرا وان د دهم وئهو شهقه تیان ودابریان دکهن دگهل من دا، وئهز باشیی دگهل وان دکهم وئهو خرابیی دگهل من دکهن، پیغه مبهری ﷺ گوتی : ئهگهر تو یی ب وی رهنگی بی وهکو ته گوتی؛ ههر وهکو تو یی ئاخا گهرم ددهیه وانا ( ئانکو تو یی وانا پاشقه لی ددهیی ) و بهردهوام خودی تهعالا دی هاریکاری ته بیت هندی تو لسهر قی چهندا ههنی بی ."

وئهگهر چه نه هات بیت ده بارهیی خیرا وی کهسی دا یی صیلی رحمی دکهت ب تنی ئهقه هات بیت



كۆ خودى تەعالا ل دونىايى وئاخرەتى صىلى دگەل  
 ويدا دكەت يى صىلى دگەل مروقىن خو دا بكەت  
 قىجا دلوقانىي پى دبەت، وكارىن وى بو وى ب  
 ساناهى دئىخيت، ونەخوشيا لسەر وى را دكەت،  
 ودگەل ھندى يا دصىلى رەحمى دا ھەيى نىزىك  
 بوونا خىزانا ، وھەژىكرن دناقبەرا وان دا پەيدا  
 دبىت، ودلوقانيا ھندەك ژوان ب ھندەكا،  
 وھارىكاريا ھندەك ژوان دگەل ھندەكا دنەخوشى  
 وكەيف خوشيادا ، ئەف چەندە ھەمى ب دەست  
 مروقى قە دەيت ب قى چەندا ھەنى وھەر وەكو  
 ئەف چەندا ھەنى تەجربەكرىەكا زانايە ، وئەف  
 مفايىن ھەنى ھەمى پىچەوانە دىن دەمى دابرىن  
 دەيت ودىراتى رویدەت .



## مافى شەشى : مافىن ھەقزىنان ( بەشى ئىككى )

ھەندى ژن ئىنەنە شىنوارىن گىرگ يىن ھەين  
ويويستىين مەزن يىن ھەين ، وئەو گىردانەكە  
ويەيوەندىكە دناقبەرا زەلامى وژنكا ويدا، ئەف ژن  
ئىنەنە لسەر ھەر ئىك ژھەردووكا زەلامى وژنكى  
چەند مافەكان لازم وفەر دكەت؛

مافىن لەشى ، ومافىن جفاكى، ومافىن مالى :  
قېجا يا واجبە لسەر ژن ومېرا ئەو تىكەلى  
وھەقالىنيا ئىك ودوو بكەن ب باشى وريز  
ويىحتىرام، وھەر ئىك ژوان ئەو مافى لسەر ھەيى  
لسەر خۆ راکەت ب ھەمى لىبورين وساناھى  
ئىخستن بى تەعداكرن وبى گىروكرن .

خودى تەعالا دىيىت ﴿وَعَاشِرُهُنَّ بِالْمَعْرُوفِ﴾<sup>(۱)</sup> .  
رامان : " ھوين تىكەلى وھەقالىنيا ژنكىن خۆ بكەن  
ب باشى وريز ويىحتىرام ."



وخودى تەعالا دىيىت : ﴿وَلَهُنَّ مِثْلُ الَّذِي عَلَيْهِنَّ بِالْمَعْرُوفِ  
وَلِلرِّجَالِ عَلَيْهِنَّ دَرَجَةٌ﴾ <sup>ن</sup> (۱) .  
رامان :

" ژنان ماف يىن لسەر زەلامىن خۆ ھەين، ھەر  
وھۆ زەلامان ماف لسەر ژنكىن خۆ ھەيى ب  
باشى وريز وئحتيرام، وزەلامان چەند دەرەجە  
وپلەيىن بلندتر يىن ھەين ژ ژنكان ."

ھەر وھۆ يا واجبە لسەر ژنكى ئەو مافىن زەلامى  
خۆ بجە بينيت ؛ كۆ ئەو مافىن واجبن لسەر وى  
ئەو بجە بينيت .

ھەر گاشەكا ھەر ئىك ژ ژن وميّران رابوون ب وى  
مافى ئەويىن لسەر وانا ؛ ل وى دەمى دى ژيانا وانا  
دى كەيف خوشى كەفیتی وھەقالینی وتیکەلیا  
دناقبەرا وان دا دى ھیتە دريژ کرن .

بەلئ ئەگەر ئەف چەندا ھەنئ نەبیت ل وى دەمى  
دوبەرەكى وھەفركى دى چىبیت، وژيانا ھەر ئىك ژ  
وان ھەر دووان دى نەخوش بیت وتیکچیت .



وب راستى بەلگىن قورئان وسوننەتى ب زەحفى  
وگەلەكى يىن ھاتىن لسەر وەھىيەتكرنا دگەل ژنكى  
دا ب باشى ( ئانكو وەھىيەت يى لمە كرىن كو ئەم  
باش بين دگەل ژنكان ) وئەم چاقدىريا كاودانىن وان  
بكهين، و وان بەلگان بو مە يىن دياركرين كو بى  
كىماسىيا ژنكى تىشتەكى مستەھىلە ( ئانكو قەت  
چىناىت ) .

يېغەمبەر ﷺ دىيىت : " اسْتَوْصُوا بِالنِّسَاءِ ، فَإِنَّ الْمَرْأَةَ  
خُلِقَتْ مِنْ ضَلَعٍ ، وَإِنَّ أَعْوَجَ شَيْءٍ فِي الضِّلَعِ أَعْلَاهُ ، فَإِنْ  
ذَهَبَتْ تُقِيمُهُ كَسْرَتُهُ، وَإِنْ تَرَكْتَهُ لَمْ يَزَلْ أَعْوَجَ ، فَاسْتَوْصُوا  
بِالنِّسَاءِ " (۱) .

رامان :

" وەھىيەتى ل نەفسىن خو وەھىرى خو بكن كو  
ھىن دگەل ژنكان دا دباش بن، چنكو ھندى ژنكە يا  
ھاتىيە چىكرن ژ پەراسىي، ويا دناف پەراسىيان دا يا  
ژھەميا خوارتر پەراسىيا سەرى يە، ئەگەر تو بچى  
پىكولا ھندى بكەى وبىژى ئەز دى وى پەراسىي



راست كەم تۆ دى شىكىنى، وئەگەر ژخۆ تۆ بهیلى  
لسەر وى شىۋەى ژى ئەو پەراسى ھەر دى مینیت  
يا خۆار ، قىجا وەصیەت دگەل نەفسا خۆ وەھىرى  
خۆ بکەن ھوین دگەل ژنكان یین خیرى وباشى  
بن."

ود رىوايەتەكا دى دا يا ھاتى پېغەمبەرى ﷺ گۆت :  
" إِنَّ الْمَرْأَةَ خُلِقَتْ مِنْ ضَلَعٍ لَنْ تَسْتَقِيمَ لَكَ عَلَى طَرِيقَةٍ، فَإِنْ  
اسْتَمْتَعَتْ بِهَا اسْتَمْتَعَتْ بِهَا وَبِهَا عَوْجٌ، وَإِنْ ذَهَبَتْ تُقِيمُهَا،  
كَسَرَتْهَا وَكَسَرُهَا طَلَاقُهَا " (۱) .

رامان :

" ژنك يا ھاتىە چىكرن ژ پەراسى ، تۆ نەشى  
ئەوى راست بکەى لسەر رېكەكى، ئەگەر تۆ بۆ خۆ  
خوشيا ب وى ژنكى بەى تۆ دى خوشيا پى بەى  
وخۆاراتى يا تىدا ھەى، وئەگەر ژخۆ تۆ بچى وپىكولا  
ھندى بکەى وبىژى دى وى راست كەم تۆ دى  
شكىنى وشكاندنا وى ژى طەلاقداننا وى يە ."



ويىغەمبەرى ﷺ گۆت : " لَا يَفْرَكُ مُؤْمِنٌ مُؤْمِنَةً إِنْ كَرِهَ مِنْهَا خُلُقًا رَضِيَ مِنْهَا آخَرٌ " (۱) .

رامان :

" زەلامەكى باوەردارا بلا كەرىين وى ژ ڤنهكا باوەردار  
قە نەبىت، ئەگەر رەوشتەكى ئەوئ ژنى نە ب دلى  
وى بىت ئەو دئ ب رەوشتەكى دىئ ژنى رازى بىت  
( ئانكو ھندەك رەوشتىن دى يىن ھەين تو ژئ  
رازىيى و بدلى تەنە؛ قىجا نە سەحكە قى رەوشتى  
نە خوش بىتى ) " .

دقان ھەدىسەين ھەنى دا پىغەمبەر ﷺ يى بەرى  
ئوممەتى ددەتە ھەندى كا دئ چەوا زەلام  
سەرەدەرىي دگەل ژنكا خۆ كەت، كو پىدقى يە  
لىسەر زەلامى ئەو سەرەدەرىي دگەل ژنكا خۆ بکەت  
دوئ دا ئەوا ب سەھل وساناھى تىدا، چنكو ھەندى  
طەبىعەتى ژنكى يە يا ھاتىيە چىكرنى كو لىسەر  
رىيەكا وەسا نەيا بى كىم وكاسى بىت، بەلى ئىللا  
دئ خواراتى تىدا ھەبىت، وزەلام ژى نەشيت بو خۆ



خوەشىي پى بېت ئىللا لسەر وى طەبىعەتى وى  
ئەوا ئەو لسەر ھاتىە چىكرنى .

ودقان ھەدىسېن ھەنى دا يا ھاتى كۆ دقېت  
زەلام بەراوردىي بىكەت دناقبەرا باشى و خرايېن د  
ژنكى دا ، ئەگەر زەلام ژ رەوشتەكى وى نەيى رازى  
بىتن بلا زەلام وى رەوشتى وى بەراورد بىكەت  
دگەل رەوشتەكى دى كۆ ئەويى لدەف ژنكى ھەي  
وزەلامى وى ژى رازى، بلا زەلام نە بىتنى ب چاقى  
نەرازى بوون وعىجزى ونەقىيانى سەحكەتى .

بەھرا پىتر ژ زەلامان ئەوانا دقېن ژنكىن وان حالەك  
و كاودانەكا بى كىماسى لدەف وان ھەبىت، وئەف  
تشتا ھەنى ژى نە دشىيان دايە وب قى تشتا ھەنى  
ئەف زەلامە دكەقنە دنەخوشيان دا، ونەشىن بۆ  
خۆ خوەشىي ب ژنكىن خۆ بىەن ، بەلى ھەتا بەرى  
قى چەندى د كەقىتە ھەندى كۆ ئەو ژنكا خۆ طەلاق  
بەدەت وژخۆ خلاس بىكەت .



هەر وهكۆ پېغەمبەرى ﷺ گۆتى : " وَإِنْ ذَهَبَتْ تُقِيمُهَا،  
كَسَرَتْهَا وَكَسَرُهَا طَلَقُهَا " (۱) .

رامان :

" وئەگەر ژخۆ تۆ بچى وپىكولا هندى بکەى وبيژى  
دى وى راست كەم تۆ دى شكىنى وشكاندنا وى  
ژى طەلاقدانا وى يە " .

قىجا يا پىدقىيە كۆ زەلام نەرماتى وساناھىكرنى  
دگەل ژنكا خۆ بکەت، وچاقىن خۆ ژ ئەوى تىشتى  
بگرت ئەوى ژنكا وى دكەت ئەگەر ئەو تىشتە نە ئەو  
بىت ئەوى خەلەلى وكىماسىي دىيخىتە دىنى ژنكى  
ونامىسا وى ( ئانكۆ ئەو تىشتى تايىبەت ب نەفسا  
وى قە گرېدايى ) .



## مافىن ژنكى لسەر زەلامى وئ ( بەشى دووى )

و ژ مافىن ژنكى يە لسەر زەلامى وئ :  
كۆ زەلام رابىيت ب واجبى نەفەقە كرنا دگەل ژنكى  
دا؛ ژدانا زادى بگرە وخارنئ وجلكان وجهى وئەو  
تشتين لديف شان را دهين؛ واجبه لسەر زەلامى  
ئەشان تشتان بۆ ژنكى بكەت،

ژبەر گوژنا خودئ تەعالا : ﴿وَعَلَى الْمَوْلُودِ لَهُ رِزْقُهُنَّ وَكِسْوَتُهُنَّ  
بِالْمَعْرُوفِ ۚ﴾<sup>(۱)</sup>.

رامان : " ويا واجبه لسەر زەلامان ئەو خارنئ  
وجلكى ويين وهكۆ وان بۆ ژنكن خو يين بچىك شير  
ئاماده بكن ب عەدەتى ( ئانكۆ لديف عەدەتى  
باژىرى ) " .

وييغەمبەر ﷺ دىژىت : " وَلَهُنَّ عَلَيْكُمْ رِزْقُهُنَّ وَكِسْوَتُهُنَّ  
بِالْمَعْرُوفِ " <sup>(۲)</sup> .

۱ - سورة البقرة اية ۲۳۳ .

۲ - رواه مسلم والترمذي .



رامان : " ئەى گەلى زەلامان كۆ مافىن ژنكىن وميه  
لسەر وه هوين خارنى وجلكان ب دهنه وانا لدیف  
عهدهتى " .

وسئل : " مَا حَقُّ زَوْجَةٍ أَحَدِنَا عَلَيْهِ ؟ قَالَ : أَنْ تُطْعِمَهَا إِذَا  
طَعِمْتَ ، وَتَكْسُوَهَا إِذَا اكْتَسَيْتَ ، أَوْ اكْتَسَبْتَ ، وَلَا تَضْرِبَ  
الْوَجْهَ ، وَلَا تُقَبِّحَ ، وَلَا تَهْجُرَ إِلَّا فِي الْبَيْتِ " (۱) .  
رامان :

" وپسپار ژپېغه مبهرى هاته كرنى ﷺ ئەرى مافىن  
ژنكىن مه چيه لسەر مه ؟ پېغه مبهرى ﷺ گۆت :  
ئەگەر ته خاړن خوار تۆ خارنى ب دهمه وى ژى،  
وئەگەر ته جلك كره بهر خۆ تۆ جلكى بكهيه بهر وى  
ژى ( ئانكو ئەگەر ته پېچىبىنىت قى چەندى هەبن  
مافى ژنكاتهيه لسەر ته تۆ قى چەندى بۆ وى  
بكهى)، نابىت تۆ ب دانیه ناف چاڤىن وى، نابىت  
تۆ گوتنىن كرىت وقەسىت خراب بېژىن هەر وهكو  
تۆ بېژىن ( قبحك الله ) يان ژى هەر گوتنهكا دى  
هەبىت يا خراب ، وتۆ خۆ ژوى سل نهكه ئىللا



دمالى ڧە نەبىت ( ئانكۆ نە ژدەرڧە وبلا يىن ژدەرڧە  
پى نەحەسن ) .

وژمافىن ژنكى يە لسەر زەلامى وئ :  
كۆ زەلام عەدالەتى و دادىي بىكەت دناڧبەرا وئ  
وجىرانا وئ دا ؛ ئەگەر زەلامى ژنكەكا دى ژبلى وئ  
هەبىت ، دڧىت زەلام عەدالەتى و دادىي دناڧبەرا  
وان دا بىكەت ، دىمەزاختنا پارەى ودانا خارنى دا  
وبەرەڧكرنا جەى وەر وەسا نڧستنا ددەف وانا  
دا، وەر وەسا ەر تىشتەكى دىياندا بىت كۆ  
زەلام عەدالەتى و دادىي تىدا بىكەت، چنكۆ ەندى  
مەيل كرنە بۆ ئىك ژوان بىتنى گونەكە ژگونەهين  
مەزن ( مەيل بەحسى ەندى يە ئەگەر ڧان تىشتىن  
بورى زەلام جوداهين دناڧبەرا وان دا بىكەت وەكۆ  
خارنى وجەى ونڧستنى، مەيل نە بەحسى ەندى يە  
كۆ مەيلا دلى كۆ ددى خۆ دا زەلام پتر ەژ ئىكى  
بىكەت ) .



وپیغه مبهەر ﷺ دبیژیت : " مَنْ كَانَتْ لَهُ امْرَأَتَانِ فَمَالَ إِلَى أَحَدَاهُمَا جَاءَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَشَقُّهُ مَائِلٌ " (١) .

رامان :

" هەر کهسهکی دوو ژنک ههبن، مهیلا وی بچیت بوو ئیک ژوان ههردووکا روژا قیامهتی دی ئەف کهسه هیئت ورهخهکی وی خۆار وپیقه نه " .

ئهمما ئەو تشتین زهلام نه دشیانا وی دایه عهدهالەتی دناقههرا وان دا بکهت؛ وهکوۆ ههژیکرنی ( ئانکوۆ ههژیکرنا دلی ) وبهینقه دانا نهفسی ( ئانکوۆ بهینا وی پتر لدهف ئیک ژوان قه دهیت ) دقشی تشتی دا چ گونهه لسهر زهلامی نینه چنکوۆ ئەف چهندا ههتی نه د پیچیبوونا وی دایه .

خودی تهعالا دبیژیت : ﴿ وَلَنْ تَسْتَطِيعُوا أَنْ تَعْدِلُوا بَيْنَ النِّسَاءِ وَلَوْ حَرَصْتُمْ ﴾ (٢) .

١ - رواه الترمذي وأبو داود ...

٢ - سورة النساء ایه ١٢٩ .



رامان : " ئەی گەلی زەلامان ھوین نەشین  
عەدالەت و دادیی دناقبەرا ژنکین خۆ دا بکەن، خۆ  
ئەگەر ھوین چەند ھەریص ژێ بن لاسەر قی چەندا  
ھەنێ ( ئانکۆ بەحسێ ھەندێ یە یا دلێ خۆ دا تۆ  
نەشیی ئیلا دێ پتر ھە ژ ئیکێ کە ی ژئیکا دی  
پتر)".

وپیغەمبەری ﷺ بۆ نقستنا ل دەف ژنکین خۆ قە ھەر  
ئیکێ بەھرەک دا بووی، قیجا پیغەمبەری ﷺ  
عەدالەت دقێ چەندێ دا دکر، وپیغەمبەری دگۆت :  
" اللَّهُمَّ هَذِهِ قِسْمَتِي فِيمَا أَمْلِكُ ، فَلَا تُلْمَنِي فِيمَا تَمْلِكُ وَلَا  
أَمْلِكُ " (١) .

رامان :

" ئەی رەبێ من ئەقە پیچیبوون و عەدالەتا منە دوی  
تشتی دا ئەوا دیچیبوونا من دا، یا خودی تۆ لمن  
نە گری کۆ یا نە دیچیبوونا من دا بیت ( ئانکۆ  
بەحسێ ھەژیکرنا ناف دلی دا ... ) " .



بهلن پا نهگهر نهو ژنکهکا خو لسره ئیکا دی بیخیت  
 دنقستنن دا ( ئانکو پتر بچیته دهف ئیکا دی ) ب  
 رازی بوونا وئ بوو ؛ هینگن چ دق تشتی دا نینه  
 ودروسته، ههر وهکو پیغهمبهری ﷺ بههر وپشک دا  
 بوو عائیشاین روژا وئ وههر وهسا روژا سهوداین  
 ئی دهمی سهوداین کو روژا خو کریه دیاری بو  
 عائیشاین، وپیغهمبهری ﷺ دنساختا خو دا نهو  
 نهساختا تیدا مری پیغهمبهری پسیار دکر ودگوت :  
 " اَيْنَ اَنَا غَدًا ؟ يُرِيدُ يَوْمَ عَائِشَةَ ، فَادِنَ لَهُ اَزْوَاجُهُ يَكُونُ حَيْثُ  
 شَاءَ ، فَكَانَ فِي بَيْتِ عَائِشَةَ حَتَّى مَاتَ " (۱) .

رامان :

" سباهی نهز دئ ل مالا کئ بم، نهز دئ ل مالا  
 کئ بم، ژنکین پیغهمبهری ههمیان رازی بوونا  
 خودئ لسره وان بیتن دهستیری دا پیغهمبهری ﷺ  
 نهو جهن پیغهمبهری بقیت ل ویرئ بیت، قیجا  
 پیغهمبهری ﷺ ما ل مالا عائیشاین هتا مری " .



## مافی حفتی : مافین دهسته لاتداران وملله تان

دهسته لاتدار : نهون نهوین کاروبارین موسلمانان  
ددهستی واندا وب ریقه دهن، قیجا وهکو ئیکه چ  
دهسته لاتداریه کا گشتی بیتن: وهکو سهروکى بلند  
ددهولهتی دا، یان ژى دهسته لاتداریه کا تایبته  
بیتن : وهکو سهروکى لسره کارگرییه کا دهست  
نیشانکری یان لسره کارهکی دهست نیشانکری .  
وڅان ههمیان مافین ههین واجبه لسره خهلکا دبن  
دهستی وان څه؛ ب څان مافان را ببن .  
و ههروهسا خهلکا دبن دهستی وان څه ژى مافین  
لسره وان ههین .

\* قیجا مافین خهلکی لسره دهسته لاتداران :  
کو نهوه دهسته لاتدار راببن ب وی ئیمانهتی نهوی  
خودی تهعالا کریه دستوی وان دا، وخودی تهعالا  
لازم وفهر کری لسره وان کو نهو پڅ راببن، ژ  
ناموژگاری کرن وشیره تکرنا خهلکی بگره، وههر  
وهسا بهرئ دانا خهلکی وبرنا وان بو لسره رییا  
راست؛ نهو رییا کو پڅ باشیین دونیای وئاخرهتی



ب دەست مروشى قە دەين، ئەف چەندە ژى ب  
دېفكەفتن و دىفچوونا رىيا باومرداران بدەست  
مروشى قە دەيت .

رىيا باومرداران : ئەو رىيەيە ئەوا پىغەمبەر ﷺ لىسەر،  
كۆ ئەوئ رىي خوشى و شادىيا دەستەلاتداران ويا  
خەلكا دىن دەستى وان قە يا تىدا .

ئەف رىيا ھەنى (ئانكۆ رىيا پىغەمبەرى ﷺ)  
دژوارترىن رىيە بۆ ھندى كۆ خەلك ژدەستەلاتدارىن  
خۆ رازى بىن، وب وان قە بەينە گرېدان، وخۆ  
بشكىنن بۆ فەرمائىن وان ،

و وى ئىمانەتى بپارىزن ئەوا دەستەلاتدار دكەنە  
دستويى وان دا، چنكۆ ھەر كەسەكى تەقوا خودى  
تەعالا بكت، وگوھدارىيا خودى تەعالا بكت؛  
خودى تەعالا دى وەل خەلكى كەت خەلك ژى  
گوھدارىيا وى بكن، وىي خودى تەعالا ژخۆ رازى  
بكت؛ خودى تەعالا تىرا وى ھەيە پىدقئىن خەلكى  
ب جھ بىنيت وخەلكى ژوى رازى بكت، چنكۆ دل  
يىن ددەستى خودى تەعالا دا وخودى تەعالا چەوا  
دقئىت وەسا وەردگىرئىت .



\* وئەمما مافىن دەستەھلاتداران لسەر خەلکا دېن دەستى وان شە :

كوۆ ئەوہ خەلك ئاموژگارىيا ل وان بکەن <sup>(۱)</sup> د وى تىشتى دا يى كوۆ مرووف بريفه دبىت ژ کارين وان ، و بىرا وان يىنن ئەگەر ئەو دبى ئاگەھ بوون، و دوعا بو وان بکەن ئەگەر وان ژ حەقىي لادا، و فەرمانيت وان بجە يىنت بەلى ژ غىرى گونەھى؛

۱ - تعليق ( وەرگىر ) :

ئاموژگار يکرنا ل دەستەھلاتداران دى بشيويهکى نەھيىن بيت؛ د ناف بەينا تە و وى بتنى دا،

پىغەمبەرى ﷺ دىيىت :

" من أراد أن ينصح لذي سلطان فلا يبده علانية ولكن يأخذ بيده فيخلوا به فإن قبل منه فذاك وإلا كان قد أدى الذي عليه " حديث صحيح وصححه الألباني .

رامان : " ھەر كەسەك بقیٹ ئاموژگار يى ل دەستەھلاتدارەك بکەت، بلا ئاموژگار يى لى نەكەت ب شيوهك ئاشكەرا، بەلى بلا دەستى وى بگريت ودگەلدا بىمينيته بتنى و ئاموژگار يى لى بکەت، ئەگەر ئاموژگار يى وى وەرگرت ئەفە ئەو بو يا وى دفيایى، وئەگەر ئاموژگار يى وى نە وەرگرت ئەفە ھینگى وى ئەو لسەر خو راکر يا لسەر وى " .

ژفى حەدىسى دەھيتە زانين ئاموژگار يى دەستەھلاتداران دقيت ب شيويهکى نەھيىن بيت، وئاموژگار يى وان ناھيتە کرن ب شيوهك ئاشكەرا وەكو :

لسەر مینبەران يان ل بەرچاقين خەلكى يان ل تورپن جفاكى و ل جەھن گشتى..



چونکو ب قن چهندا ههنن شول رادبیت و ریک  
 ئیخستن دکهفیتن، و ب پیچهوانییا دگهل وان و بن  
 نهمرییا واندا دا؛ فهوزا بهربهلاف دبیت وکار  
 وشول خرادبن، نهها ژبه ر قن چهندا ههنن خودی  
 تعالا فهرمان یا کری ب گوهداریا خودی تعالا و  
 بگوهداریا پیغهمبری وی و یا دهستهلاتداران ژی،  
 خودی تعالا دبیزیت : ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا  
 الرَّسُولَ وَأُولِيَ الْأَمْرِ مِنْكُمْ﴾<sup>(۱)</sup> .

رامان :

" یا نهی گهلی نهوین وه باوهری ئیناتین هوین  
 گوهدارییا خودی تعالا بکهن وهوین گوهدارییا  
 پیغهمبری بکهن و یا دهستهلات دارین وه یین ژ  
 وه " .

و پیغهمبر ﷺ دبیزیت :

" عَلَى الْمَرْءِ الْمُسْلِمِ السَّمْعُ وَالطَّاعَةُ فِيمَا أَحَبَّ وَكَرِهَ، إِلَّا أَنْ  
 يُؤْمَرَ بِمَعْصِيَةٍ، فَإِذَا أُمِرَ بِمَعْصِيَةٍ فَلَا سَمْعَ وَلَا طَاعَةَ " <sup>(۲)</sup> .

۱ - سورة النساء ایه ۵۹ .

۲ - متفق علیه .



رامان : " يا واجبه لسەر مؤسلمانى ئەو گوهداريا دەستەلاتدارى خوو بکەت دوى تشتى دا يى ئەو حەشى دکەت و حەشى ناکەت ( ئانکۆ يى وى بقیّت يان يى وى نهقیّت دى گوهداريا وان کەت ) ئیلاا بتنى ئەگەر دەستەلاتدارى وى فەرمانا وى بکەت ب گونههئ؛ ئەگەر فەرمانا وى کر ب گونههئ ل وى دەمى ئەو گوهداريا وى ناکەت ( ئانکۆ د وى تشتى بتنى دا ئەوا گونههئ .

عبدالله يى كورئ عمرى - رازى بونا خودئ لسەر وى و بابئ وى بيت - دىيژىت :

ئەم دگەل پىغەمبەرى بوين ﷺ د سەفەرەكى دا، ئەم ل جەهەكى ماین گازیکەرەكى گازى کر و گوت: کوم ببن بو نقيژئ، گوت: ئەم کوم بوين ل پشت پىغەمبەرى ﷺ، پىغەمبەرى ﷺ گوت :

" كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي سَفَرٍ، فَنَزَلْنَا مَنْزِلًا فَمِنَّا مَنْ يُصْلِحُ خِبَاءَهُ، وَمِنَّا مَنْ يَنْتَضِلُّ، وَمِنَّا مَنْ هُوَ فِي جَشَرِهِ، إِذْ نَادَى مُنَادِي رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: الصَّلَاةُ جَامِعَةٌ، فَاجْتَمَعْنَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: «إِنَّهُ لَمْ



يَكُنْ نَبِيَّ قَبْلِي إِلَّا كَانَ حَقًّا عَلَيْهِ أَنْ يَدُلَّ أُمَّتُهُ عَلَى خَيْرٍ مَّا يَعْلَمُهُ لَهُمْ، وَيُنْذِرَهُمْ شَرَّ مَّا يَعْلَمُهُ لَهُمْ، وَإِنَّ أُمَّتَكُمْ هَذِهِ جُعِلَ عَاقِبَتُهَا فِي أَوَّلِهَا، وَسَيُصِيبُ آخِرَهَا بَلَاءٌ، وَأُمُورٌ تُنْكَرُونَهَا، وَتَجِيءُ فِتْنَةٌ فَيَرْتَقِ بَعْضُهَا بَعْضًا، وَتَجِيءُ الْفِتْنَةُ فَيَقُولُ الْمُؤْمِنُ: هَذِهِ مُهْلِكَتِي، ثُمَّ تَنْكَشِفُ وَتَجِيءُ الْفِتْنَةُ، فَيَقُولُ الْمُؤْمِنُ: هَذِهِ هَذِهِ، فَمَنْ أَحَبَّ أَنْ يُزْخَرْ عَنِ النَّارِ، وَيُدْخَلَ الْجَنَّةَ، فَلَتَأْتِهِ مَيِّتَةٌ وَهُوَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ، وَلَيَأْتِ إِلَى النَّاسِ الَّذِي يُحِبُّ أَنْ يُؤْتَى إِلَيْهِ، وَمَنْ بَايَعَ إِمَامًا فَأَعْطَاهُ صَفْقَةً يَدِهِ، وَتَمَرَةً قَلْبِهِ، فَلْيُطْعِمْهُ إِنْ اسْتَطَاعَ، فَإِنْ جَاءَ آخَرُ يُنَازِعُهُ فَاضْرِبُوا عُنُقَ الْآخَرِ" (۱) .

رامان :

"نینه هندی پیغه مبه رهک خودی تعالا هنارت بیت ئیلا خودی تهعالا یی کریه ماف لسه ر وی ئه و بهرئ ئومه تا خو بده ته ئه وئ خیرئ ئه و ئه و درانیت ، و ئه و ئومه تا خو ب ترسینیت و بهرئ وان وهرگیریت ژ وئ خرابیی ئه و ئه و درانیت بو وانا، هندی ئه ف ئومه تا هه نئ یه خوشیا وئ و خلاسیا وئ ژوئ ئه وا زیانی ل دینئ وه دکهت یا د



دەستپىكا وئ دا، و دوماھىكا وئ دى توشى بەلا  
و نەخوشيا بن، وھندەك كار و شولان دى ھىن  
يىن ھوين پى نە رازى و وھنەقۇن ، وفىتنە و بەلا  
دى ھىن ھندەك ژ وان فىتنا ھندەكەن دى نەرم  
دكەن ( ئانكو فىتنىت دىف واندادھىن مەزىنترن ژ  
يىت بەرى وان )، ھند فىتنە دى ھىن قىا ھەتا  
ئىماندار دىيىت:

ئاھا تىچوونا من يا دقۇ فىتنى دا.

وھەر فىتنە دى ھىت وھەر ئىماندار دى بىيىت ئاھا  
تىچوونا من يا دقۇ فىتنى دا ئاھا تىچونامن يا دقۇ  
فىتنى دا، قىچا ھەر كەسەكى ژ وھ بقىت ئەو ژ  
ئاگرى جەنەمى خلاس ببىت و بچىتە بەھشتى بلا  
مرنا وى بسەر وى دا بەيىت و ئەو كەسەكى  
باوھردار ببىت بوو خودى تەالا و روژا دوماھىكى، و  
بلا ئەو وئ دگەل خەلكى بكەت ئەوا وى دقۇت  
خەلك وئ دگەل وى بكەت،

وھەر كەسەكى بەيىعەتى بەدەتە دەستھەلاتدارەكى ،  
قىچا وى دەستى خو كرە دەستى ئەوى  
دەستھەلاتدارى دا وىدلى خو پى رازى بۆ كو  
بەيىعەت دايە وى؛ قىچا بلا ئەو گوھدارىيا وى



دهستههلاتداری بکهت یا دیچیبونا وی دا بیت ،  
وئهگهر کهسهکی دی هات ههفرکی دگهل شی  
دهستههلاتداری کر هوین ستوهی یی دی لیبدن .

و زهلامهکی پسپار ژ پیغهمبهری ﷺ کر گوتی : یا  
پیغهمبهری خودی تعالا ، ئهری تو چ دبیزی ئهگهر  
هندهک دهستههلاتدار لسهر سهری مه رابون داخازا  
مافی خو ژمه بکهن ومه مهنعه بکهن ژ مافیته مه  
، تو چ فهرمانی ل مه دکهی ؟ پیغهمبهری ﷺ پشتا  
خو دایی ، پشتی هینگی جارهکادی ئهوی زهلامی  
پسپار ژ پیغهمبهری ﷺ کره شه ، پیغهمبهری ﷺ  
گوتی :

" اَسْمَعُوا وَأَطِيعُوا فَإِنَّمَا عَلَيْهِمْ مَا حُمِّلُوا وَعَلَيْكُمْ مَا حُمِّلْتُمْ " (۱).  
رامان :

" هوین گوهدارییا وان بکهن ب گوتن و کریار ، و  
دی ل وان هیته گرتن ئهوا لسهر وان ژ مافیته وه و  
عهدهالهتا ئهوا دگهل ومدا بکهن ، و ل وه ژی دی



هەيتە گرتن ئەوا لسەر وە كۆ ئەو ە هوين گوهدارىيا  
وان بكن و صبىرى لسەر وانا بكىشن".  
و ژ مافىن دەستەھلاتدارانە ل سەر خەلكا دبن  
دەستى وانقە :

كۆ خەلك ھارىكاربن دگەل دەستەھلاتدارىن خۆ دا  
دگىنگياتىت وانا دا؛ دا خەلك ھارىكاربن دگەل وانا  
دا لسەر بجە ئىنانا ئەوئ فەرمانى ئەوا  
دەستەھلاتدارى گوتىە وانا بكن، و ھەر ئىك  
بەرپىسىيا خۆ ببىنىت دناف جقاكى دا ھەتا كار و  
شول سەر رىەكا دروست و داخاز كرى ب  
رىقەبجىت، چونكۆ ھندى دەستەھلاتدارن ئەگەر ئەو  
خەلكا دبن دەستى وان قە ھارىكاريا وانا نەكن د  
بەرپىساتيا وان دا ئەو شولە ناھىت و برىقەناچىت  
سەر رىيەكا دروست و داخاز كرى .



## مافئ ھەشتئ : مافئ جيرانان

جيران : ئەو ە يئ نىزىكى تە ژلايئ خانىان ھە،  
و ەى مافەكئ مەزن لسەر تە يئ ھەى، قىچا ژ خۆ  
ئەگەر جيران نىزىكى تە بۆ د مروقانىي ژى دا وئەو  
موسلمانە ژى؛ ل ەى دەمى ئەو ەى سئ ماف لسەر  
تە يئ ھەين :

- مافئ جيرانىي

- ومافئ مروقانىي

- ومافئ ئىسلامئ

وئەگەر ژخو موسلمانە ونە نىزىكى تەيە د مروقانىي  
دا؛ ل ەى دەمى ەى دوو ماف يئ لسەر تە ھەين:

- مافئ جيرانىي

- ومافئ ئىسلامئ

وبقى رەنگى ئەگەر مروقئ تەيە ونە موسلمانە؛ ل  
ەى دەمى ەى دوو ماف يئ لسەر تە ھەين:

- مافئ جيرانىي

- ومافئ مروقانىي



وئەگەر ژخو ئەو ژتە دويربىت ( ئانكو نه مروقى  
تەبت ) ونه موسلمان ژى بت؛ ل وى دەمى وى  
ئىك ماف لسىر تە يى ھەى ئەو ژى :  
- مافى جيرانىي ھە

خودى تعالا دىئىت : ﴿وَالْوَلَدَيْنِ إِحْسَنًا وَبِذِي الْقُرْبَىٰ  
وَالْيَتَامَىٰ وَالْمَسْكِينِ وَالْجَارِ ذِي الْقُرْبَىٰ وَالْجَارِ الْجُنُبِ  
وَالصَّاحِبِ بِالْجَنبِ﴾<sup>(۱)</sup>.

رامان : " ھوین باشى دگەل دەیک و بابىن خو  
بکەن، و مافىن وان بجهینن، ھوین باشى دگەل  
مروقىن خو بکەن ب بجهینانا مافىن وان،  
و باشى دگەل کەسىن ئىتیم بکەن و باشى دگەل  
کەسىن پىدقى بکەن و باشى دگەل جیرانى خو ی  
نیزیک و ی دویر بکەن و مافىن وان بجهینن "

وپیغەمبەر (ﷺ) دىئىت : " مَا زَالَ جِبْرِيلُ يُوصِينِي بِالْجَارِ،  
حَتَّى ظَنَنْتُ أَنَّهُ سَيُورَثُهُ " <sup>(۲)</sup>.

۱ - سورة النساء اية ۳۶ .

۲ - متفق عليه .



رامان : " بەردەوام جىرىلى -عليه السلام- وەسىيەت  
لمن دكر بباشيا دگەل جىرانى ھەتا من وەسا ھزر كر  
كو جىران دى مىراتگىريا مروقى كەت "

فَيْبَا ژ مافىن جىرانى يە لسەر جىرانى :  
كو ئەو باشىي دگەل جىرانى خو بکەت ھندى  
پىچىبين ھەبىتن؛ ب مالى خو ونەفسا خو وب ھەر  
مفایەكى ھەبىتن،

پىغەمبەر (ﷺ) دىيژىت : (خَيْرُ الْجِرَانِ عِنْدَ اللَّهِ  
خَيْرُهُمْ لِحَارِهِ) <sup>(۱)</sup>.

رامان : " خىرتىن جىران لدەف خودى تعالا قە يى ژ  
وان ھەمىيان خىرتىر بىت بو جىرانى خو ".  
و پىغەمبەر (ﷺ) دىيژىت : (مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ  
فَلْيُحْسِنْ إِلَى جَارِهِ) <sup>(۲)</sup>.

۱ - أخرجه الترمذي .

۲ - أخرجه الترمذي .



رامان : " ھەركەسەكى باوھرى ب خودى تەالا  
وروژا دوماھىكى ھەبىت بلا باشىى دگەل جىرانى  
خۆ بكت "

وھەروھسا پىغەمبەر (ﷺ) دىئىت : (إِذَا طَبَخْتَ مَرَقَةً  
فَأَكْثِرْ مَاءَهَا، وَتَعَاهَدْ جِرَانَكَ) <sup>(۱)</sup>.

رامان :  
" ئەگەر تە ئافك چىكر ئاھا وى زىدە بكت وگازى  
جىرانى خۆ بكت بلا دگەل تەدا بخۆت ."

وھەر ژ باشىيا دگەل جىرانى يە :  
مروڤ دىاريان بۆ فرىكت د ھەلكەفتان دا،  
چونكو ھندى دىارينە ھەژىكرنى پەيدا دكت  
ودوژمناتىى دبت وناھىلىت،

وژ مافىن جىرانى يە لسىر جىرانى :  
مروڤ دەستان داھىلىت ژ ئىشاندىنا وى؛ ب گۆتنى  
وب كرىاران،



ویڤغه مبهەر (ﷺ) دبیژیت :

وَاللّٰهِ لَا يُؤْمِنُ، وَاللّٰهِ لَا يُؤْمِنُ، وَاللّٰهِ لَا يُؤْمِنُ " . قَالُوا : وَمَا ذَاكَ  
يَا رَسُولَ اللّٰهِ ؟ قَالَ :

" جَارٌ لَا يَأْمَنُ جَارُهُ بَوَائِقُهُ " <sup>(۱)</sup> .

رامان : " ئەز بخودی کم ئەو باوهری نا ئینیت، ئەز  
بخودی کم ئەو باوهری نا ئینیت، ئەز بخودی کم  
ئەو باوهری نا ئینیت !

سهابییان گۆت : ئەو کی یه یا پیڤغه مبهەر  
خودی؟

پیڤغه مبهەر (ﷺ) گۆت : " ئەوئ جیرانئ وی ژ شهرئ  
وی نهی پاراستی بیت "

ود ریوایه تهکا دی دا گۆت : " لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ مَنْ لَا يَأْمَنُ  
جَارُهُ بَوَائِقُهُ " <sup>(۲)</sup> .

رامان : " ئەو ناچیت بهشتی ی جیرانئ وی ژ  
خرابییا وی نه پاراستی بیت "

( البوائق ) ئانکۆ : خرابی و شهر .

۱ - أخرجه البخاري .

۲ - أخرجه مسلم .



قېجا ھەركەسەكى جىرانى ۋى نە يى پاراستى بيت  
ژ خرابى وشەرى ۋى؛ ئەو نەيى باوەردارە وناچىتە  
بەحەشتى .

وبەھرا پتر نوکە ژخەلكى گىرنگى نادن مافىن  
جىرانى وجىرانىن وانا ژى ژ شەر و خرابىيا وانا نە يىن  
پاراستىنە .

تودى ۋا بىنى بەردەوام يىن دەھەركىي دانە دگەل  
ۋان و د دوو بەرەكىي دا ودوژمنكارىي دانن لسەر  
مافىن ۋان، و د ئىشان ۋئەزىت دانا وانداب  
گۆتن و يان ژى ب كرىار؛

ئەف چەندە ھەمى پېچەۋانەى ۋى يە ئەۋا خودى  
تەالا فەرمان پى لمە كرى ۋئەۋا پېغەمبەر ۋى (ﷺ)  
پى فەرمان لمە كرى،

ۋئەف چەندا ھەنى ھندى دخازىت وبەرى  
موسلمانان ددت ھندى كۆ موسلمان ژىكشە بىن،  
ودلىن ۋان ژ ئىك دویر بكەفن، ۋەندەك ژ ۋان رىزا  
ھەندەكىن دى ل ەردى بدەن .





دقئ فەرمودى دا دەيتە ئاشكەراكن ودياركرنى  
چەندىن مافىن دناقبەينا موسلمانان دا :

مافى ئىككى : سلاف؛ كۆ ھندى سلاف كرنە  
سوننەتەكا موئەكەدە، وئەو ژئەگەرپن ئىككىنا  
موسلمانا وحەژىكرنا وانايە بۆ ئىككى و دوو،  
ھەرۈەكۆ ئەف چەندە لىبەرچاڧ يا ديارە، و  
ھەرۈەكۆ ئەوا قى چەندى دگەھىنىت مە؛ گوتنا  
پىغەمبەرى يە(ﷺ) دەمى دىيژىت :

" وَاللّٰهِ لَا تَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ حَتّٰى تُؤْمِنُوا، وَلَا تُؤْمِنُوا حَتّٰى  
تَحَابُّوْا، أَوْ لَا أَذِلُّكُمْ عَلَى شَيْءٍ إِذَا فَعَلْتُمُوهُ تَحَابَبْتُمْ ؟ أَفْشُوا  
السَّلَامَ بَيْنَكُمْ " (۱).

رامان : " ئەز بخودى كەم ھوین ناچنە بەھەشتى  
ھەتا ھوین باوەرىڭ دىنن، وھوین باوەرىڭ نائىن  
ھەتا ھوین ھەژ ئىككى و دوو نەكەن، وما ئەز بوو وە  
تشتەكى نەبىژم ئەگەر ئەف تىشتە وەكر ھوین دى  
ھەژ ئىككى و دوو كەن - ئەو ژى ئەفەيە ھوین - :  
"سلاڧى ئىككى و دوو بکەن"



وھندى پېغەمبەر بوو (ﷺ) ب سلاڧى دەسپىدكر  
يى ئەو گەھشتبايى .

ويىغەمبەرى (ﷺ) سلاڧى بچىكان دكر ئەگەر دەر  
وان را بورىيا .

و ژ سونەتى يە يى بچىك سلاڧى يى مەزن بکەت،  
ويىن كىم سلاڧى يىن گەلەك بکەن، ويى سيار  
سلاڧى ل يى پەيا بکەت،

و ژخو ئەگەر ئەوئى كو دڧىت ئەو سلاڧى بکەت  
ئەگەر ئەو ب سونەتى نەرابى و سلاڧ نەكر بلا  
يىن دى سلاڧى لى بکەن؛ ھەتا ئەف سلاڧە  
نەھىتە بەرزەكرن،

ڧىجا ژ خو ئەگەر يى بچىك سلاڧ ل يى مەزن  
نەكر؛ بلا يى مەزن سلاڧى يى بچىك بکەت،  
وئەگەر يىن كىم سلاڧ ل يىن گەلەك نەكرن؛ بلا  
يىن گەلەك سلاڧى يىن كىم بکەن، داڧى خىرئ  
ژدەست نەدەن و بدەست خوڧە بينن .



عومهري کوري یاسری - رازیبونا خودی لسهردی  
وبابی وی بیت - دیژیت :

"ثَلَاثٌ مَنْ جَمَعَهُنَّ فَقَدْ جَمَعَ الْإِيمَانَ : الْإِنْصَافُ مِنْ نَفْسِكَ،  
وَبَذْلُ السَّلَامِ لِلْعَالَمِ، وَالْإِنْفَاقُ مِنَ الْإِقْتَارِ" (۱).

رامان :

" سی تشتن ههر کهسهکی لدهف خو کوم بکهت؛  
ئهو وی باوهری تهمام کر و کامل کر :

۱- عهدالهی ژنهفسا خو بیینی (ئانکو: یی عادل بی)  
۲- و سلافا کرنا ل خهلی و بهلاشکرنا وی د ناف  
خهلی دا.

۳- دانا نهفهقی وکرنا خیرا و دگهل هندی ژی ئهو  
یی فهقیره وپیقی یه"

وئهگهر دهست پیکرنا سلاقی سوننهت بیتن؛  
بهرسفدانا وی فهزرهکا کیفای یه ؛ئانکو: ئهگهر  
هندهک پئ رابین جهین یین دیژی دگریت ( گونهه  
لسهر وان رادبیت )،



و ئەگەر سلاقی کومهکی کر ئیک ژ وانا بتنی  
به‌رسقا سلاقی دا؛ ئەو به‌رسف جهی یین دیری  
دگریت .

خودی تعالا دبیریت : ﴿وَإِذَا حَيَّيْتُمْ بِنَحِيَّةٍ فَحَيُّوا بِأَحْسَنَ مِنْهَا  
أَوْ رُدُّوهَا﴾<sup>(۱)</sup>.

رامان :

" و ئەگەر موسلمانەکی سلاقی وه‌کر قیجا هوی  
به‌رسقا وی بدهن ب باشتەر، یان ژ ی هەر وه‌ک یا  
وی..."

قیجا به‌س نینه دبهرسقدانا سلاقی دا ههما بتنی  
بیژی: ئەهلەن وسه‌هلەن؛ چونکو ئەفه نه ژ سلاقی  
باشتره ونه وه‌کی وی یه ژ ی.

و ئەگەر وی گوت: السلام علیکم، تو بیژه: وعلیکم  
السلام، و ئەگەر وی گوت: ئەهلەن، تو ژ ی بیژه:  
ئەهلەن، وه‌ک یا وی، وئەگەر تو سلاقه‌کی  
زیده‌کی خیرتره و چیرته.



مافى دووى : " وَإِذَا دَعَاكَ فَأَجِبْهُ " ،

ئانكو : ئەگەر گازی تەكر بۆ مالا خوو؛ بۆ خوارنا زادهكى يا غەيرى وى چەندى؛ تۆ بەرسقا وى بدە، و بەرسقدانا بۆ گازیيا وى سوننەتەكا موئەكەدە، چونكو دقت چەندى دا يا هەى لىر دلى دانا كەسى گازیكەر، وەر وەسا بدەسقه ئىنانا حەژىكرن و قىانى.

يا ژ قى چەندى دەيتتە جوداكرنى :

خوارنا بەهلەكەفتا ژن ئىنانى، ل وى دەمى بەرسقدان بو قى گازیيا واجبە ب چەند مەرجهكىن ئاشكرا، ژبەر گوتنا پىغەمبەرى (ﷺ) دەمى دىتتە :  
"وَمَنْ لَمْ يُجِبِ الدَّعْوَةَ فَقَدْ عَصَى اللَّهَ وَرَسُولَهُ" (۱).

رامان :

"هەر كەسەكى بەرسقا وى نەدەت ئەو وى بى ئەمرىيا خودى و پىغەمبەرى وى كر  
و چىدبىت گوتنا پىغەمبەرى (ﷺ) :

" وَإِذَا دَعَاكَ فَأَجِبْهُ " : ھندى ژى بخوشە دگريت حەتا دەمى گازی تە دكەت تو ھارىكاريا وى بكەى؛



ل وى دەمى تۆ فەرمانلىكىرى و دىقەت بەرسقا وى  
بەدى .

وئەگەر گازى تەكر دا تو ھارىكارىيا وى بىكەى بۆ  
ھلگرتنا تىشتى يان ھاقىتتا وى يان ژى وەكو شى  
چەندى؛

ل وى دەمى ژى تۆ فەرمانلىكىرى ب ھارىكارىيا  
وى، ژبەر گوتنا پېغەمبەرى (ﷺ) :  
" الْمُؤْمِنُ لِلْمُؤْمِنِ كَالْبُنْيَانِ، يَشُدُّ بَعْضُهُ بَعْضًا " (۱).  
رامان :

" باوەردار بۆ باوەردارى وەكو ئاھاھىەكى يە ھندەك  
ژ وى ھندەكى دگىرىت".



مافى سىيى : " إِذَا اسْتَصْحَكَ فَأَنْصَحْهُ " :

ئانكو ئەگەر ھاتە دەف تە وداخاز ژتەكر تۆ  
ئامورگارىي دتشتەكى دا لىبكهى تو ئامورگارىي  
لىبكه؛ چونكو ئەف چەندە ژ دىنى يە،  
ھەر وھكو پىغەمبەرى (ﷺ) گوتى :

"الدِّينُ النَّصِيحَةُ لِلَّهِ وَلِرَسُولِهِ وَلِأَيِّمَّةِ الْمُسْلِمِينَ وَعَامَّتِهِمْ"<sup>(۱)</sup>.

رامان :

" دىن ئامورگارى يە بۆ خودى تەعالا و بۆ كىتابا  
خودى تەعالا وبۆ پىغەمبەرى خودى تەعالا (ﷺ) وبۆ  
دەستەھلاتدارىن موسلمانا وبۆ خەلكى ب گشتى "

ئەمما ئەگەر ژ خۆ ئەو نەھات دەف تەقە داخازىيا  
ئامورگارىي ژتە بكەت، قىجا ئەگەر ئەو تىشتى ئەو  
دى كەت زىان يا تىدا يان ژى گۆننەھ يا تىدا؛ واجبە  
لسەر تە تۆ ئامورگارىيا ل وى بكەى خۆ ئەگەر نە  
ھىتە لدەف تە ژى، چونكو ئەف چەندە ژلادانا زىانى  
وگۆنەھىيە ژ موسلمانا .



ژ خو ئەگەر ئەو چەندا ئەو دى كەت زيان تىدا نىنە  
وگونەھ ژى، بەلئ تو دىنى يا ژغەيرئ وئ ب  
مفاترە؛ ل وى دەمى نەيا واجبە لسەر تە تو  
تشتەكئ بىژى وى، بتنئ ئەگەر ئەو داخازا  
ئاموژگارىئ ژتەبەكت؛ ل وى دەمى ئاموژگارى  
پىدقى دىيت.

مافئ چارئ : " إِذَا عَطَسَ فَحَمِدَ اللَّهَ فَشَمَّتُوهُ " :  
ئانكو: ئەگەر بېھنژى ھەمدا خودئ تەعالا كر،  
"فشمته " : ئانكو : تو بىژىئ : " يَرْحَمُكَ اللَّهُ " ،  
ئەقە ژى وەكو سوپاسىكرن لسەر ھەمدا وى بو  
خودايئ وى دەمئ بېھنژىنئ دا،  
ئەمما ئەگەر بېھنژى و ھەمدا خودئ تەعالا نەكر؛  
ھىنگئ نە مافى وى يە تو بىژى يە وى:  
"يرحمك الله" ، چونكو ئەوى ھەمدا خودئ تەعالا  
نەكر ژبەر ھندئ پاداشتئ وى ئەو تو نەبىژىئ :  
" يَرْحَمُكَ اللَّهُ " .



و گوتنا " يَرْحَمُكَ اللَّهُ " بۆ وى يى بېھنژىت ئەگەر  
 ھەمدا خودى تەعالا كر؛ فەرزە، و واجب دىت  
 بەرسف دانا وى، كۆ تۆ بېژىي :

" يَهْدِيْكُمْ اللَّهُ وَيُصْلِحْ بِالْكُفْم " ( ئانكۆ خودى تەعالا وە  
 راستەرى بکەت و بەھىدايەت بىنىت، و حال و  
 كاودانىن وە باش بکەت ) .

و ئەگەر بەردەوامبوو دىھنژىنىدا و سى جارەن ھەر  
 بېھنژى و تە گوتى : " يَرْحَمُكَ اللَّهُ " ،

د جارا چارىدا بېژىي : " عَافَاكَ اللَّهُ " دپىش گوتنا  
 تەقە: " یرحمک اللہ " ( ئانكۆ : خودى تەعالا عافىەت  
 و سلا مەتىن بەدەتە تە ) .



مافى پېنجى : " وَإِذَا مَرَضَ فَعُدَّةٌ "

رامان :

" ئەگەر نەخوشبوو سەرابدە "

و سەرەدانا نەخوشان مافەكە لىسەر براينىن وى يىن  
موسلمان، قىچا يا واجبە لىسەر وانا ئەو بقى مافى  
رابىن، وقىچا ھندى ئەوى نەخوشى مافەك لىسەر  
تە ھەبىت؛ چ ژ مروقاتىن يان ژى يا ھەقالىنىن يان  
ژى يا جىرانىن ل وى دەمى دى سەرەدانا وى يا  
پىدقېتربىت .

وسەرەدان ژى دى ل گورەى كاودانىن نەخوشى  
بىت، ودى لىدق كاودانىت نەخوشىن بىت،  
چىدبىت كاودان وەسا بخازىت تو گەلەك سەرا وى  
بەدى، وچىدبىت كەسەكى دى كاودانىت وى وەسا  
دخازىت تو كىم سەرا بەدى، يا پىدقى وچىتر ئەو  
تو چاقدىرىيا كاودان و سەرۋەرى نەخوشى بەكى .

ويا سوننەتە بو وى كەسى يى سەرەدانا نەخوشى  
بەكت :



كۆ ئەو پىسارالالى ۋى بىكەت ۋىدوۋا بو ۋى بىكەت  
 ۋ شەكرنا دەرگەھىن راکرنا نەخوشيا ۋەھىقىيان نىشا  
 ۋى بەدەت؛ ئەف چەندە ژ مەزنىرەن ئەگەرەن  
 ساخلەمىن ۋ شىفایىن نە.

ۋيا پىدقى يە لسەر ۋى ئەو بىرا نەخوشى بىنیت ب  
 تەۋبەكرنى ب شىۋازەكى كۆ ۋى نەترسىنىت، قىجا  
 دى بىژىتە ۋى :

كۆ تۆ د قى نەخوشيا خودا خىرەكا مەزن دى  
 بەستى خۆ قە ئىنى، چىكۆ ھىدى نەخوشى يە  
 گونەھىن مېروقى پى ژى دچن، ۋ چىدبىت ب مانا  
 تە د مال قە خىرەكا مەزن بەست خۆ تە قە  
 بەھىت؛ بگەلەك كرنا زكرى خودى تەعالا ۋكرنا  
 ئىستىغفار ۋ دوۋعاكرنى .



مافى شەشى : " إِذَا مَاتَ فَاتْبَعَهُ "

رامان :

" ئەگەر مەر تو لدیف جەنازى ۋى ھەرە "؛

دويفچونا جەنازەى ژ مافىن موسلمانى يە لىسەر  
براى ۋى، وقى چەندى ژى خىرەكا مەزن يا تىدا،  
كو يا بنەجھ بوى ژ پىغەمبەرى (ﷺ) گوت :

" مَنْ شَهِدَ الْجَنَازَةَ حَتَّى يُصَلِّيَ فَلَهُ قِيرَاطٌ، وَمَنْ شَهِدَ حَتَّى تُدْفَنَ  
كَانَ لَهُ قِيرَاطَانِ ". قِيلَ : وَمَا الْقِيرَاطَانِ ؟ قَالَ : " مِثْلُ الْجَبَلَيْنِ  
الْعَظِيمَيْنِ " <sup>(۱)</sup>.

رامان :

" ھەر كەسەكى لدويف جەنازەى بچىت ھەتا نقيژى  
لىسەر بكت قىراطەك دى بۆ ۋى ھەبىت، وھەر  
كەسەكى لدويف بچىت ھەتا ئەۋى قەدشېرن بۆ  
ۋى دى دوو قىراط ھەبن،

گوت يا پىغەمبەرى خودى دوو قىراط چنە؟

گوت: تەمەت دوو چيايىن مەزنن ."



و ژ مافىن موسلمانى يە لسەر موسلمانى :  
 كۆ ئەو دەستا داھىلت ژ ئەزىت وئىشاندىنا وى،  
 چونكۆ دئەزىت دانا موسلمانا دا گونەھەكا مەزن  
 يا تىدا ھەى،

خودى تەعالا دىيژىت : ﴿ وَالَّذِينَ يُؤْذُونَ الْمُؤْمِنِينَ  
 وَالْمُؤْمِنَاتِ بَغَيْرِ مَا اكْتَسَبُوا فَقَدْ احْتَمَلُوا بُهْتَانًا وَإِثْمًا مُّبِينًا ﴾<sup>(۱)</sup>.  
 رامان :

" ھەر كەسەكى زەلامەكى باوەردار يان ژنەكا  
 باوەردار ب ئىشىنىت بىي كۆ ئەوان چە گونەھا خو  
 ھەبىت؛ ئەو وان كرىت ترين بىبەختى ودرەو  
 وگونەھەكا ئاشكرا يا كرىن "

و بەھرا پتر زالبوونا لسەر براىي موسلمان ب  
 ئەزىتەدان وئىشاندىنا وى ئەقى چەندى دى خودى  
 تەعالا تولان ل وى شەكەت لدونىايي ژ بەرى  
 ئاخەرەتى،



ههروهکو پێغه مبهه (ﷺ) دبێژیت :

" لَا تَبَاغُضُوا، وَلَا تَدَابَرُوا وَكُونُوا عِبَادَ اللَّهِ إِخْوَانًا الْمُسْلِمُ أَخُو الْمُسْلِمِ: لَا يَظْلِمُهُ وَلَا يَخْذُلُهُ وَلَا يَحْقِرُهُ بِحَسَبِ امْرِئٍ مِنَ الشَّرِّ أَنْ يَحْقِرَ أَخَاهُ الْمُسْلِمَ كُلَّ الْمُسْلِمِ عَلَى الْمُسْلِمِ حَرَامٌ: دَمُهُ، وَمَالُهُ، وَعَرْضُهُ " (۱).

پامان :

" ههوهین کهریین خۆ ژ ئێک شه نهکهن وپشتدانێ نهدهن ئێک ودوو وهوهین گهلی عهبدێن خودی تهعالا بن برایی ئێک، موسلمان برایی موسلمانێ یه، زورداریی لێ ناکهت وپشتا وی بهرنادهت ( ئانکو: بهرهقانیی ژێ دکهت ) وئهووی کیم ناکهت ،

بهسی مروقی یه ژخرابیی کو ئهو برایی خۆ کیم بکهت، ههمی موسلمان لسهرد موسلمانێ یین ههرا من؛ خوینا وی، ومالی وی، ونامیسا وی."



ومافین موسلمانى لسەر موسلمانى د زورن،  
 بەلئ دشیاندایه کوۆ رامانا وئ یا کومکەر ئەو بیت  
 ئەو هاتی د سوننەتی دا کوۆ پیغمبەر (ﷺ) دبیثیت  
 : " الْمُسْلِمُ أَخُو الْمُسْلِمِ "

رامان :

" موسلمان برایئ موسلمانى یه " .

قیجا هەرگاڤهکا ئەو رابی ب قئ چەندی ئەوا  
 براینى دخازیت؛ ئەو دئ خوۆ وهستینیت دەندی دا  
 کوۆ ئەو یئ رژد بیت لسەر هەر خیرهکی بۆ برایئ خوۆ  
 وخوۆ دویر بیخت ژ هەر تشتهکی پئ زیان ل برایئ  
 وی بییت .



## مافى دەھى : مافى غەيرى موسلمانان

غەيرى موسلمانان ژ ھەمى كافران دگريت.

ئەوژى چار توخمن :

۱- كافرى ھەربى ( ئەو كافرىن ئەوین دگەل موسلمانان دا دجەنگن ) .

۲- كافرى موستەئمن ( ئەو كافرەيە يى داخلى ناڧ باژىرىن موسلمانان دبىت لسەر ئىمانەت وبەختى وان ) .

۳- كافرى موعاھەد ( ئەو كافرەيە يى كۆ دناقبەينا موسلماناندا پەيمانەك ھەي كۆ نەجەنگن دگەل ئىك ودوو ھەتا وى دەمى لسەر پىكھاتىن ) .

۴- كافرى ذمى : ( ئەو كافرەيە يى دىنىت ل باژىرىن موسلمانان بەرامبەر دانا جزی ) .

قېجا ھندى كافرى ھەربىيە :

ئەوان چە ماف نىنن لسەر مە موسلمانان ژ پاراستنى و چاقدىرى .



وهندى كافرىؑ موستهئمنه :

ئەوان مافىؑ پاراستنىؑ يىؑ ھەي ل سەرمە د وى  
دەمى دا و وى جەي دا ئەوئ ھاتى يە دەست  
نیشانكرنىؑ بۆ پاراستنا وان .

ژبەر گوتنا خودايؑ مەزنى دەمىؑ دىئزىت :

﴿وَإِنْ أَحَدٌ مِنَ الْمُشْرِكِينَ اسْتَجَارَكَ فَأَجِرْهُ حَتَّى يَسْمَعَ كَلِمَ اللَّهِ ثُمَّ

أَتْلُغْهُ مَأْمَنَهُ﴾<sup>(۱)</sup>.

رامان :

" ئەي پېغەمبەر ئەگەر ئىك ژ موشركان داخاز كر كۆ  
لسەر بەختى تەبن، تو بەختى خۆ بدە وان ھەتا وى  
گوھ ل قورئانىؑ دبىت پاشى تۆ وى ب سلاّمەتى  
بزقرىنە وى جەئ ئەو ژئ ھاتى "

بەلئ كافرىؑ موعاھەد :

ئەوان مافىؑ لسەر مە ھەي ئەم پەيمانا خۆ بجھ  
بينىن ھەتا وى دەمىؑ كۆ رېكەفتن چىبوى د  
ناقبەينا مە و واندا، ژبەر كۆ ئەو يىن بەردەوامن  
لسەر وئ پەيمانئ و وان كىماسى نەكرە، و وان



ھارىكارىيا چە كەسى نەكرە ژ دوژمنىن مە لسەر مە،  
و وان تانە (طعن) ل دىنى مە نەدانە،

ژبەر گوتنا خودى تەعالا دەمى دىژىت : ﴿إِلَّا الَّذِينَ  
عَاهَدْتُمْ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ثُمَّ لَمْ يَنْقُصُوكُمْ شَيْئًا وَلَمْ يُظَاهِرُوا عَلَيْكُمْ أَحَدًا  
فَاتَّبِعُوا إِلَيْهِمْ عَاهَدُهُمْ إِلَىٰ مُدَّتِهِمْ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُتَّقِينَ﴾<sup>(۱)</sup>.

رامان :

"بتنى ئەو موشرکه تېنەبن ھوین شەرى دگەل  
وانا نەكەن ئەوین سوز وپەيمان داین وە وپاشى  
سوز وپەيمانین خۆ نەشکاندىن وھارىكارىيا دوژمنىن  
وە نەكرىن لسەر وە، ھوین پەيماننا خۆ دگەل وان  
بجھ بینن، ھەتا وى دەمى ھىن لسەر رىكکەفتىن  
خودى تەعالا ھەژ مروقىن تەقوا دکەت "

وگوتنا خودى تەعالا : ﴿وَإِنْ نَكَثُوا أَيْمَانَهُمْ مِنْ بَعْدِ عَهْدِهِمْ  
وَطَعَنُوا فِي دِينِكُمْ فَقَاتِلُوا أَيْمَةَ الْكُفْرِ إِنَّهُمْ لَا أَيْمَانَ  
لَهُمْ﴾<sup>(۲)</sup>.

۱ - سورة التوبة اية ۴ .

۲ - سورة التوبة اية ۱۲ .



رامان : " وئەگەر وان موشرکا ئەوین سوز وپەیمان  
دگەل وە گریداین؛ ئەوان سوز و پەیمانین خو  
شکاندن و تانە لدینى وە دان ھوین سەرین کوفرى  
بکوژن، لدهف وان چە سوز و پەیمان نینە "

ئەما کافرى ذمی :  
ئەوان ژ شان توخمین دی ھەمیان پتر مافین ھەین  
بۆ وان ولسەر وان ژى،  
ژبەر چونکو ئەو یین دژین دناف باژیرین موسلمانان  
دا و دبن پاراستن و چاقدیریا وانفە ب وى جزیا ئەو  
دەن .

قېجا یا واجبە لسەر دەستەلاتدارى موسلمانا کو  
ئەو ھوكمى ئیسلاَمْ دناف وان ذمیان دا بکەت ؛  
دەربارەى نەفسى دا و دەربارەى مالی دا و دەربارەى  
نامیسی دا.

و ئەو دەستەلاتدار سنورا لسەر وان جیبە جى  
بکەن یا ئەو دبىنن ھەرامە، و واجبە لسەر



دەستەھەلاتدارىن موسلمانا پاراستنا وان بىكەن  
 ودەستا داھىلن ژ ئەزىيەتدان وئىشاندىنا وان .  
 و يا واجبە لىسە وان ذمىيا ئەو يىن جودابن ژ  
 موسلمانان دىلكىن خودا وئەو خۆ ب تىشتەكى  
 وەسا نە ئىننەدەر كۆ گۆنەھ بىت د ئىسلامەتى دا  
 يان تىشتەك بىت ژ ( شەائىرىن ) ئاينى وانا  
 وەكو :

لەيدانا زەنگلى و ھلاويستنا خاچى .  
 وئەھكامىن كافرېن ذمى يىن ئامادەنە ونقىسىنە د  
 پەرتوكىن زانايان دا لىقېرى ئەم درىژ ناكەين .

والحمد لله رب العالمين، وصلى الله  
 وسلم على نبينا محمد وعلى آله وصحبه  
 أجمعين

حرره الفقير إلى الله تعالى

محمد الصالح العثيمين . رحمه الله تعالى ..



## ❖ ژۆدهرگرتن سەرەكى

- ۱ - مفا وهەرگرتن ژ عمدة التفسير للعلامة أحمد شاكر - رحمه الله ..
- ۲ - مفا وهەرگرتن ژ تيسير الكريم الرحمن للعلامة عبدالرحمن بن ناصر السعدي - رحمه الله ..
- ۳ - مفا وهەرگرتن ژ تفسير الميسر للنخبة ..
- ۴ - صحيح البخاري و مسلم و شروحاهما ..
- ۵ - السنن الأربعة و شروحاهم ..



## ناقەرۆك

| لاپەر | بابەت                                            |
|-------|--------------------------------------------------|
| ۴     | پیشەکیا وەرگەر                                   |
| ۹     | پیشەکیا شیخ بەرر                                 |
| ۱۱    | مافى ئىكى : مافى خودى تەالا                      |
| ۲۲    | مافى دووى : مافى پیغمبەرى خودى تەالا             |
| ۲۹    | مافى سىي : مافىن دەیک و بابان                    |
| ۳۷    | مافى چارر : مافى زاروكان                         |
| ۴۷    | مافى پینج : مافىن مروقىن مروقى ( نیزیكىن مروقى ) |
| ۵۵    | مافى شەشى : مافىن هەقزینان ( بەشى ئىكى )         |
| ۶۲    | مافىن ژنكى لىسەر زەلامى وى ( بەشى دووى )         |
| ۶۸    | مافى حەفتى : مافىن دەستەهلاتداران و مللەتان      |
| ۷۷    | مافى هەشتى : مافى جیرانان                        |
| ۸۳    | مافى نەهى : مافى موسلمانان ب گشتى بەشى ئىكى ...  |
| ۹۹    | مافى دەهى : مافى غەیری موسلمانان                 |
| ۱۰۴   | ژیدەرین سەرەکی                                   |
| ۱۰۵   | ناقەرۆك                                          |